

• Böhlen



• Rötha



**Stadt Böhlen**  
mit dem Stadtteil Großdeuben und Ortsteil Gaulis



**Stadt Rötha**  
mit den Ortsteilen Espenhain, Pötzschau,  
Oelzschau und Mölbis



# Amtsblatt

Jahrgang 28 - Nummer 9

Freitag, den 14. September 2018

Lesen Sie uns auch Online!

**15. SEPTEMBER**

**SUMMER  
CLOSING**

*Freibad Böhlen*

*100% Wetterfest*

**GOLDEN TOYS**

**EIS T FEAT. CHRIS**

**MAMÜ - DJ DESCH - ALEX E.**

**AM FREIBAD 1 - 04564 BÖHLEN - START: 20 Uhr**

*In Zusammenarbeit mit der Stadt Böhlen*

# Gut von A-Z beraten



## Stadt Böhlen

### • Amtliche Bekanntmachungen

#### Termine des Stadtrates der Stadt Böhlen

18.09.2018	18:30 Uhr	Technischer Ausschuss Haus II der Stadtverwaltung
27.09.2018	18:30 Uhr	Stadtratssitzung Kulturhaus, Zi.12
09.10.2018	18:30 Uhr	Verwaltungsausschuss Haus II der Stadtverwaltung

#### Schaukästen im:

##### Stadtgebiet Böhlen

Rathaus, Karl-Marx-Str. 5, Weststr., K.-Bartelmann-Str., R.-Wagner-Str., Am Ring

**Ortsteil Gaulis:** Lindenplatz

##### Stadtteil Großdeuben:

Hauptstraße 10; 55; 72; 87; Straße des Friedens/Ecke Turnerstr.

##### Stadtverwaltung Böhlen:

Rathaus, Karl-Marx-Str. 5, Haus II, Platz des Friedens 10

**Zentrale: Tel. 034206 609-0, Fax 609-90**

Für persönliche Gespräche ist eine telefonische Terminabsprache von Vorteil.

Zu folgenden Zeiten ist das Einwohnermeldeamt im Haus II der Stadtverwaltung besetzt:

##### **Einwohnermeldeamt** (Haus II, Platz des Friedens 10)

Montag	<b>geschlossen</b>
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 12.00 Uhr,
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr

##### **Rathaus (Karl-Marx-Straße 5)**

Montag	7.00 – 12.00, 13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	7.00 – 12.00, 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	7.00 – 12.00, 13.00 – 16.00 Uhr
Freitag	7.00 – 12.00 Uhr

**Die Sprechstunde des Friedensrichters, Herrn Walter Sgundek, findet am Dienstag, dem 25.09.2018, von 16:30 bis 17:30 Uhr im Rathaus, Karl-Marx-Straße 5, Obergeschoss statt.**



- Herausgeber:	Stadtverwaltung Böhlen, K.-Marx-Straße 5, Tel.: (034206) 609-0 Stadtverwaltung Rötha, Rathausstraße 4, Tel.: (034206) 6000
- Verlag und Druck:	LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10 Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen Inhalt:	Böhlen - Bürgermeister Herr Berndt Rötha - Bürgermeister Herr Eichhorn
- Redaktionelle Bearbeitung:	Böhlen - Frau Lehmann Rötha - Frau Thiele
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:	LINUS WITTICH Medien KG, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

### IMPRESSUM

Beiträge im Amtsblatt von Vereinen und anderen Einrichtungen werden seitens der Verwaltung inhaltlich, orthografisch und grammatikalisch nicht überarbeitet. Die Verantwortung dafür trägt der Einreicher selbst.

**Öffentliche Zustellung  
durch Bekanntmachung einer Benachrichtigung an Frau Izabela Celmare**

Gem. §15 Abs. 1 Nr. 1 Sächsisches Verwaltungszustellungsgesetz in Verbindung mit § 4 Sächsische Gemeindeordnung und § 1 der Durchführungsverordnung der Sächsischen Gemeindeordnung

wird hiermit bekannt gegeben, dass das Dokument

**der Behörde:**  
Stadtverwaltung Böhlen

**Betreff:**  
Mahnung vom 30.08.2018

**Datum und Aktenzeichen des zuzustellenden Dokuments:**  
30.08.2018

**Name des Adressaten:**  
Izabela Celmare

öffentlich zugestellt wird.

Das Dokument gilt als zugestellt, wenn seit dem Tag der Bekanntmachung der Benachrichtigung zwei Wochen vergangen sind.

Das Dokument kann in Zimmer 4 in der Stadtverwaltung Böhlen eingesehen werden.

Böhlen, den 14.09.2018

  
Dietmar Berndt  
Bürgermeister

**Die Stadtverwaltung begrüßt ...**

**Auszubildende Frau Maria Schütze**



Die 17-Jährige Böhlelerin startete Anfang September ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten (Fachrichtung Kommunal- und Landesverwaltung) bei uns im Rathaus. In der dreijährigen Ausbildung wird Maria Schütze den theoretischen Teil im Beruflichen Schulzentrum Leipziger Land in Böhlen absolvieren und im Rathaus diverse Sachgebiete der öffentlichen Verwaltung kennen lernen.

Dabei wird sie tatkräftig unterstützt von Herrn Ziesler, der dieses Jahr seine Qualifizierung zum Ausbilder erfolgreich abschließen konnte. Sie selbst ist mit großer Begeisterung und Motivation dabei: „Ich freue mich auf die Ausbildung, weil der Bezug zur eigenen Heimat besteht, ich viel Kontakt mit Menschen halte und mir die Arbeitsatmosphäre sehr gefällt.“ Wir wünschen tolle Erfahrungen und viel Erfolg.

\*\*\*\*\*

**Bauhofmitarbeiter Herr Kai Herrmann**



Die ausgeschriebene neue Stelle für den Bauhof Böhlen ist seit 1. September durch Herrn Kai Herrmann besetzt. Die Stadtverwaltung, insbesondere der Bauhof, freut sich über die zusätzliche Unterstützung. Die neu geschaffene Stelle ist eine enorme Entlastung für das Bauhofteam. Herr Herrmann ist in Böhlen kein Unbekannter- seit nunmehr 10 Jahren unterstützt er als ehrenamtliches Mitglied die Freiwillige Feuerwehr Böhlen. Wir wünschen alzeit unfallfreie Arbeit.

**• Informationen aus der Stadtverwaltung**

*Das schönste Denkmal,  
das ein Mensch bekommen kann,  
steht in den Herzen der Mitmenschen.*

*(Albert Schweizer)*



**Nachruf**

Mit großer Betroffenheit erfuhren wir, dass der Ehrenkommandant der Freiwilligen Feuerwehr Böhlen

**Brandmeister Max König**

verstorben ist.

Wir verlieren in ihm nicht nur eine langjährige, zuverlässige und kompetente Führungskraft, sondern auch einen guten Kameraden der FFW Böhlen.

Sein Einsatz für das Gemeinwohl wird immer Vorbild bleiben.

Unsere Anteilnahme und unser tiefstes Mitgefühl gelten seiner Familie.

*Dietmar Berndt    Stadtrat                    Mitarbeiter\*innen  
Bürgermeister    der Stadt Böhlen    der Stadtverwaltung*

**Eisenbahnüberführung Lindenstraße**

Es dauert noch ein wenig, ehe der Verkehr unter der fertig gestellten Eisenbahnüberführung über die Lindenstraße in Großdeuben rollen kann.

Die Lindenstraße erhält jetzt noch eine neue Asphaltdecke, die in bewährter Art von der Firma Hasselmann GmbH aufgebracht wird.

Zieldatum ist der 20. Oktober 2018.

Bitte haben Sie bis dahin Geduld, danach rollen die Autos wieder über die Lindenstraße.

**Mitarbeiterin Haupt- und Ordnungsamt**



Erfolgreich absolviert hat Lena-Constanze Meier ihre dreijährige Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte und ist seit 24. August 2018 Mitarbeiterin im Team der Stadtverwaltung Böhlen. Lena-Constanze Meier war die erste Auszubildende der Stadtverwaltung Böhlen, als sich diese 2014 entschloss, einen Ausbildungsplatz anzubieten. Es war für beide Seiten Neuland, denn eine Mitarbeiterin musste sich erst als Ausbilderin qualifizieren. Am 01.09.2015 begann für Lena Meier die Ausbildung im Rathaus Böhlen. Es stand von Anfang an fest, dass sie im Haupt- und Ordnungsamt im Bereich Öffentlichkeitsarbeit, Kultur und Sport nach der Ausbildung ihren Arbeitsplatz erhält, da Frau Lehmann Ende September 2018 in Ruhestand geht, war sie schon in vielen Veranstaltungen aktiv involviert und freut sich jetzt, mit viel Elan ihre Ideen umzusetzen.

\*\*\*\*\*

**David Lange - der Neue im Kulturhaus-Team**



Seit dem 01.08.2018 verstärkt David Lange aus Böhlen das Team des Kulturhauses Böhlen. Der ehemalige Mitarbeiter von RegioTV zeichnet sich nicht nur durch Geschick im Umgang mit Kameras und Computern aus, er ist auch handwerklich begabt. Unter anderem aus diesem Grund hat er sich für die ausgeschriebene Stelle als Hausmeister beworben. Sein zukünftiges Aufgabenfeld ist breit gefächert: Zum einen übernimmt er hauptsächlich die üblichen Hausmeistertätigkeiten, zum anderen wird er aber auch tatkräftig bei der Vorbereitung und Durchführung von Veranstaltungen unterstützen. Hier sind auf jeden Fall Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit und Kreativität gefragt. Diese Eigenschaften hat der Böhleener, der sich in seiner Freizeit für die Fußballjugend engagiert, bereits beweisen können. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

**Aufruf Christkindlmarkt**

**Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Gewerbetreibende und Vereine,**  
trotz zweistelliger Plusgrade können wir schon bald wieder Schokoladen-Weihnachtsmänner in den Supermärkten finden. Das heißt also - wir werden, langsam aber sicher, in Weihnachtsstimmung verfallen. Ganz unter diesem Motto möchten wir Sie auf unseren diesjährigen Böhleener Christkindlmarkt am Samstag, dem 1. Dezember 2018 hinweisen. Haben Sie Interesse am Marktleben teilzunehmen und mit einem eigenen Stand Ihre Ware anzubieten? Möchten Sie sich mit einer kleinen Einlage für das Programmleben einbringen? Dann melden Sie sich einfach unter [l.meier@stadt-boehlen.de](mailto:l.meier@stadt-boehlen.de) oder tel. unter 034206 609-13. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

**Rundum schön**

Es ist jetzt von jeder Seite wunderbar anzuschauen, das Trafohaus in der Nähe des Freibades Böhlen. Mittels des Präventionsprojektes mit der Oberschule und envia wurde das Trafohaus 2017 sehr schön gestaltet. Kunstlehrerin Carola Hinz und Schüler der Oberschule schufen gemeinsam mit dem professionellen Graffiti-paar Susann Seifert und Ralf Hecht die schönen Bilder am Trafohaus. Jetzt im Spätsommer wurden die beiden anderen Seiten des Hauses vom Künstlerpaar gestaltet.



**Aus dem Standesamt**



**Glückwünsche zur „Diamantenen Hochzeit“**  
 Am 16. August 2018 konnte das Ehepaar  
**Ruth und Horst Schupies**  
 aus Böhlen auf 60 gemeinsame Ehejahre zurückblicken.  
 Noch viele weitere gemeinsame Jahre bei bester Gesundheit  
 wünschte dem Ehepaar  
 Bürgermeister Dietmar Berndt.



PIRI-Schreibtablette

**Schulfeier im Kulturhaus**

60 aufgeregte, schmuck gekleidete ABC-Schützen marschierten mit ihren Schulranzen, ihren Lehrerinnen sowie Hortnerinnen und Kindergärtnerinnen in den großen Saal des Böhleener Kulturhauses, um bald zu den schlauen Pfiffiküssen der Grundschule Böhlen zu gehören. Zuerst durften sie aber im Publikum Platz nehmen, um einem schönen kurzweiligen Programm ihrer zukünftigen älteren Mitschüler zu folgen. Mehr als 500 Besucher füllten die Reihen und waren nicht minder aufgeregt wie ihre Kinder. Böhleener Schulkinder haben einfach Glück. Sie können im großen Kulturhaus ihre Schulaufnahmefeier nicht nur mit den Eltern und Großeltern feiern. Im Saal mit den über 700 Plätzen haben auch Geschwister, Onkel und Tanten Platz. Zuerst gab es eine nette Begrüßung durch Frau Ingrid Tietze, die erfahrene Schulleiterin der Böhleener Grundschule, dann ging es flott auf der Bühne zu.



Klasse 1a



Musikschule Fröhlich mit Frau Engler



Klasse 1b



Die Schüler/-innen der Klassen 2 - 4 in Aktion



Die drei ersten Klassen



Die „Spritzebusse“

Die Pfiffikusse der zweiten bis vierten Klassen gaben mit Piri, dem kleinen Tier, erste Eindrücke zum Unterricht in Lesen und Schreiben. Es wurde erklärt, was alles in eine Schulranzen gehört. Letzter Hinweis der Pfiffikusse: "Denkt dran!" am Montag 7:35 Uhr geht es los. Musikalisch wurden sie unterstützt von Kindern der Musikschule Fröhlich und deren Musikleiterin Frau Sylvia Endler. Vom Poposweet über den Bleistiftboogie bis zu stampfenden Füßen war alles dabei. Auch das Publikum durfte mitmachen. Dann wurde es ernst.

Frau Tietze sprach die neuen Schüler an, nannte die Aufgaben, die nun vor ihnen, aber auch den Eltern stehen.

"Nehmen Sie sich jeden Tag mindestens eine Stunde Zeit für Ihr Kind, lassen Sie sich erzählen, wie es in der Schule war, kontrollieren sie den Schulranzen, packen sie ihn gemeinsam. Denken Sie dran "Übung macht den Meister". Ihr Kind braucht Ihre Unterstützung und haben Sie Geduld".

Es gab auch zwei Hausaufgaben im übertragenen Sinne. Erstens sollten die Eltern gemeinsam mit ihrem Kind die Hausordnung der Schule besprechen und zweitens den Notfallzettel, den jedes Kind erhalten hat, ausgefüllt am Montag zum Unterrichtsbeginn wieder mitzubringen.

Danach wurden alle 60 Schüler aufgerufen und durften auf die große Bühne mit ihren drei Klassenlehrerinnen, Frau Blaesing, Frau Ilte und Frau Wenzel.

Für jede Klasse gab es einen Pfiffikus und dann ging es zur ersten Schulstunde in die Schule. Obwohl die Schule nicht allzu weit vom Kulturhaus entfernt ist, standen zwei Busse für eine "Spritze" zur Schule bereit.

Dort gab es auch die ersehnten Zuckertüten. Allen Kindern eine schöne Schulzeit.

## Großer Lauftag der Böhlener Pfiffikusse



Am 19. September ist es wieder so weit. Die Böhlener Pfiffikusse der ersten bis vierten Klassen der Grundschule Böhlen starten ihren 2. Sponsorenlauf im Kulturpark Böhlen.

Bei hoffentlich gutem Laufwetter werden die Kinder ihre Runden drehen und es erstaunt immer wieder, wie sich auch "nicht so sportliche Kinder" motivieren, um recht viele Runden zu laufen.

Die Jüngeren waren bei der Premiere 2017, 20 Minuten unterwegs und der beste Läufer erreichte immerhin 15 Runden.

Bei den Älteren, die 35 Minuten liefen, kamen die besten Läufer auf 23 Runden im grünen Areal des Kulturparkes.

Der Sponsor (oft Eltern oder Großeltern) zahlt für jede Runde 0,50 EUR. Das erlaufene Geld wird dann bei eigenen Schulprojekten verwendet.

Also vormerken: **Am Mittwoch, dem 19. September** von 08:00 Uhr bis 12:30 Uhr laufen viele bunte Kinder im Kulturpark.

Liebe Radfahrer, Gassigänger, Spaziergänger, bitte ändern Sie an diesem Tag zu dieser Zeit ihre Route, damit die Kinder unbeschwert laufen können.

Vorab schon vielen Dank für das Verständnis.

Gern können Sie sich allerdings an den Rand stellen und die Läufer\*innen motivieren.

Die Böhlener Knirpse der Kita werden dies sicherlich tun.

## Dienstjubiläen in der Kita „Böhlener Knirpse“

Gleich zwei Erzieherinnen konnten zum 01.08.2018 in Erinnerungen schwelgen und sich für 40 Jahre Dienstzeit im öffentlichen Dienst auszeichnen lassen.

Was kann in 40 Jahren Arbeitsleben alles passieren? Arbeitnehmer wechseln gewollt und ungewollt ihren Arbeitgeber, manche wechseln den Beruf, andere machen sich im Laufe des Lebens selbstständig, um neue Herausforderungen anzunehmen.

40 Jahre sind eine lange Zeit.

Frau Hempel sieht schon seit Jahrzehnten ihre Knirpse aufwachsen und betont gern, wie sehr ihr die Arbeit mit Eltern und Kindern am Herzen liegt. Sie kann sogar von sich behaupten zwei jetzige Arbeitskolleginnen selbst im Kindergarten mit groß gezogen, und vielleicht sogar selbst für den Beruf begeistert zu haben.

Auch Frau Plonka konnte ihren Berufswunsch – Arbeit mit Kindern - erfüllen. Sie war zuerst in der Heimerziehung tätig, ehe sie in Böhlener Kitas aktiv war. Vielen ist Frau Plonka zudem als ehemalige Gleichstellungsbeauftragte bekannt, in deren Position sie auch im Stadtrat vertreten war.

*Liebe Frau Hempel, liebe Frau Plonka, wir danken Ihnen für die 40 Jahre als Erzieherinnen im öffentlichen Dienst und sind froh, sie weiter bei uns in der Kita „Böhlener Knirpse“ zu haben. Diese Treue und Liebe zur Arbeit werden mit großem Respekt geehrt. Auf die weiteren gemeinsamen Jahre!*

**WITTICH**  
**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Besondere Tage  
besonders ehren.  
Ihre Geburtstags-Anzeige.

Anzeige online aufgeben  
**wittich.de/geburtstag**  
Gerne auch telefonisch unter Tel. 0 35 35 / 48 90

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / lightwavemedia

## Tolles Resümee, tolle Musiker des LSO

Liebe Mitstreiter, Freunde und Förderer des Volksplatzes, liebe Freunde gepflegter Abendunterhaltung!

Der Volksplatz in Borna hatte am 25.08.18 eine grandiose Veranstaltung mit Albert Hammond und dem Leipziger Symphonieorchester erlebt.

Jeder, der dabei war, weiß, was gemeint ist. Es ist ein „Schwung“ entstanden, der unbedingt mitgenommen werden muss in möglichst sehr zeitnahe Anschlussveranstaltungen.

Ich kann an dieser Stelle nur darum werben, diesbezüglich nicht Mut & und Kraft zu verlieren.

*Die schrieb Falk Opelt vom Volksplatzverein Borna*



### Info Kleiderbörse Böhlen

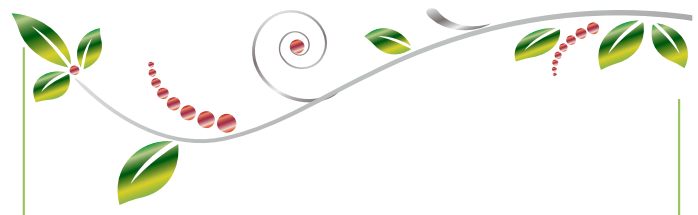
Dank an alle, die immer für unsere Kunden neues Material in unserer Kleiderbörse abgeben.

Wir benötigen besonders:

- Regenbekleidung für Kinder, Frauen, Männer
- Kinderspielzeug aller Art (Roller, Puppen, Puppenwagen)
- Koffer, Rucksäcke, Reisetaschen, Handtaschen
- Dekoartikel
- Kosmetikartikel
- Gardinen

Kleiderbörse Böhlen  
 Am Ring 1b  
 04564 Böhlen  
 Tel.: 017652545822  
 Mo. – Do., 09:00 – 17:00 Uhr  
 Fr., 09:00 – 16:00 Uhr

## Seniorengedurtstag



*Der Bürgermeister der Stadt Böhlen  
 der Stadtrat und die Stadtverwaltung gratulieren  
 herzlich*

Frau Gertraude Obendorf am 02.09. zum 95. Geburtstag

*Dietmar Berndt  
 Bürgermeister*

## Veranstaltungshinweise

### September

<b>13.09.</b>	Tagesfahrt Ortsgruppe der Volkssolidarität Böhlen
<b>15.09.</b>	Abschlussfest im Freibad
<b>17. - 21.09.</b>	Woche der Demenz im Seniorenzentrum inter pares
<b>19.09.</b>	
14:00 Uhr	Volkssolidarität Großdeuben, Physiotherapeutische Übungen mit Herrn Moosdorf
<b>22.09.</b>	
15:00 Uhr	Heimspiel SV Chemie Böhlen gegen TSV Großsteinberg

### Oktober

<b>06.10.</b>	
15:00 Uhr	Heimspiel SV Chemie Böhlen gegen FSV Alemannia Geithain
16:00 Uhr	Abgrillen beim SC Eintracht 09 Großdeuben e. V.
<b>07.10.</b>	
11:30 Uhr	Wildbrunch im Gasthaus Großdeuben
<b>10.10.</b>	
14:00 Uhr	Volkssolidarität Großdeuben, Herbstfest und Geburtstagsfeier mit den Kindern des "Kleine Hände" e. V.
<b>11.10.</b>	
14:30 Uhr	Tanztee zum Erntedank im Seniorenzentrum
<b>12.10.</b>	Herkuleskeule im Kulturhaus „Ballastrevue“

## SKATTURNIER - 21.10.2018



Bitte vormerken!

Am Sonntag, dem 21. Oktober 2018 findet das 2. Skatturnier um den Pokal der Gaststätte und Bowlingbahn STRIKE IN, natürlich in der Gaststätte, Bahnhofstraße 11 a in Böhlen, statt.

Beginn ist 10:00 Uhr, der Einsatz beträgt 10,00 €.

"Strike in"-Chef, Andreas Kuenzer, sponsert für den Sieger einen Pokal und einen Geldpreis bis max. 100,00 EUR, außerdem zusätzlich weitere Sach- und Geldpreise.

Mitmachen lohnt sich also.

Im Auftrag des Chefs  
 Gert Döhler

## Vernissage im Kulturhaus Böhlen

### Farbenfrohe Ausstellung im Kulturhaus Böhlen - Ein Muss für alle Kunstliebhaber

Es ist eine tolle Gelegenheit für Künstler jeden Bereiches, im Böhleener Kulturhaus die eigenen Werke zu präsentieren. Das große Foyer und die angenehme Beleuchtung bieten eine charmante Atmosphäre, um als Besucher die Kunst bewundern zu können.

Am Nachmittag des 28.08.2018 war es dann wieder so weit – neue Künstler durften ihre Werke im Kulturhaus vorstellen. Diesmal der Lützschenaer Künstlerkreis, welcher aus derzeit 13 Mitgliedern verschiedenster Kunstrichtungen besteht.

Im ersten Teil der Ausstellungsfolge bis Anfang 2019 verschaffen Andreas Mocker, Bernd Radestock (beide Malerei), Carola Mocker (Keramik) und Luisa Mocker (Fotografie) einen kleinen Einblick in Ihre farbenfrohe Welt.

Durch die lebhafteste Laudatio von Herrn Gerd Fiedler und einer kleinen Gesangseinlage von Andreas Mocker startete die Ausstellung wunderbar.

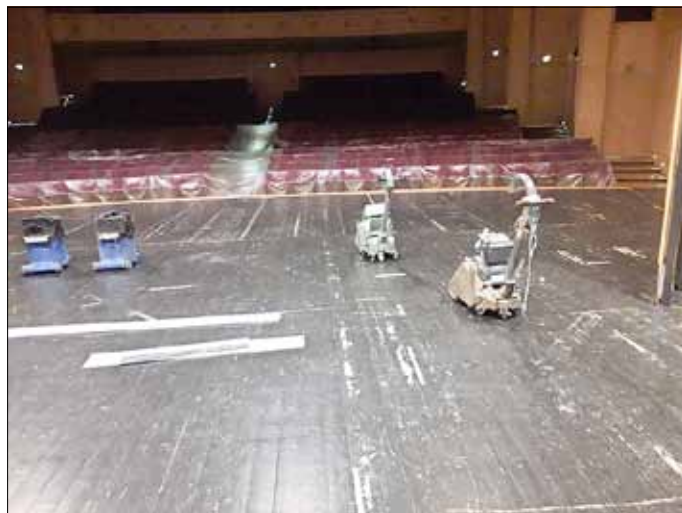


### Kurz berichtet aus dem Kulturhaus Böhlen ... oder anders formuliert

#### Auszug aus unserem Baustellentagebuch

Der Sommer ist fast vorbei und noch immer keine Veranstaltung im Großen Saal des Kulturhauses Böhlen.

Was den ein oder anderen verwundern mag, hat einen guten Grund: Endlich wird der Bühnenboden im Großen Saal saniert. Die Arbeiten sind in vollem Gange. Die Firma Constantia GmbH aus Dresden schleift fleißig ab, repariert umsichtig und streicht fachkundig unsere Bühne.



Und auch die Hubbühnenplattform am Bühneneingang, eines der wichtigsten Arbeitsmittel in unserem Haus, wird erneuert. Die dafür erforderlichen Arbeiten führt die Firma Hans - Hebetchnik + Metallbau GmbH aus Grimma durch. Ohne diese Lastenunterstützung wäre kaum eine Veranstaltung denkbar, wie sonst sollen Instrumente, Equipment und anderes Zubehör auf die Bühne gelangen. Beide Baumaßnahmen werden mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den

Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes, durch Zuwendungen des Kulturraumes Leipziger Raum und mit Finanzmitteln der Stadt Böhlen.

Die ersten Besucher, die unseren neuen Bühnenboden bewundern dürfen, sind die Gäste der Veranstaltung am 06.10.2018, um 16:00 Uhr. Moderator Sascha Heyna präsentiert: „Die große Schlagerhitparade“ mit Bernhard Brink, Calimeros, Daniela Alfinito und Julia Lindholm.

Aber auch die Mitglieder der Herkuleskeule führen ihr neues Programm am 12.10.2018, um 19:30 Uhr, auf einem nagelneuen Bühnenboden auf. Herzlich willkommen!

Besuchen Sie uns im Internet

[wittich.de](http://wittich.de)



## Open-Air-Kinoabend im Kulturhauspark

Das Jugendforum Böhlen hat ihr erstes Projekt durch viel Planung und Vorbereitung auf die Beine stellen können. Am Freitag, dem 24.08.2018, fand das Open-Air-Kino im Kulturhauspark Böhlen statt. Es wurde der Film „Vielleicht lieber morgen“ mit Emma Watson gezeigt. Es steht mehr dahinter als man vermuten mag: Brandschutzmaßnahmen, Lizenzen, Überdachung und das leibliche Wohl sind nur ein paar Punkte darunter. Es wurde glücklicherweise an alles gedacht, denn kurz nachdem der Film „Vielleicht lieber morgen“ begann, kam auch schon der erste Regen. Angenehme Stimmung, keine Patzer, gute Filmauswahl - der Open-Air-Kinoabend hat sich gelohnt. Wir freuen uns auf die weitere Projekte mit der Böhleener Jugend.



## • Vereinsnachrichten



### 16. Chemie-Pokalturnier im Tischtennis des TTV Chemie Böhlen - Günther Langner Cup 2018

In diesem Jahr fand erstmalig unser bundesoffenes Zweiermannschaftsturnier ohne unseren Freund und Spitzenspieler Günther Langner statt.

Mit dem Beinamen "Günther Langner Cup" ehrt der Verein auch künftig die Verdienste, des leider viel zu früh Verstorbenen, die er in fast 35 Jahren geleistet hat.

Zur Eröffnung des Turniers waren seine 3 Töchter, Ulrike, Anita-Susann und Maria anwesend.

Sie übergaben dem Vereinsvorsitzenden Jörg Petermann einen Scheck in Höhe von 200,00 € für den Verein. Besten Dank dafür von allen Tischtennispielern des TTV.

Bei der 16. Auflage des 2-tägigen Turniers waren 41 Teams aus 5 Bundesländern anwesend.

Leider gab es wieder einige Mannschaften, die es nicht einmal schafften, sich abzumelden oder sind gar nicht erschienen. Das war schade.

Trotzdem wurde in Böhlen ca. 15 Stunden Tischtennissport vom Feinsten geboten.

In der **A-Klasse-Bezirksliga** waren 14 Teams angetreten. Im vorigen Jahr mit Silber dekoriert, waren die Sportfreunde Gebhardt, Hofmann und Görden, vom SV Stenn, diesmal die glücklichen Gewinner des Siegerpokals. Münzner/Bui von der Spielgemeinschaft Rot.Süd/Clara Zetkin Leipzig sicherten sich den Vizetitel, knapp vor Peter Latka und Alexander Erxleben von befreundeten Vereinen aus Wasungen und Laatzten.

In der Spielklasse - **Bezirkssklasse** traten ebenfalls 14 Teams an. Martin Motschmann und Karsten Bickel vom SV Tresenwald konnten ihren Vorjahrstitel erfolgreich verteidigen und verwiesen unser 1. Böhleener Team mit Tom und Florian Süß und Phillip Kaiser auf den 2. Platz. Die Spielunion SV Vielau/SV Stenn mit Bachmann/Göpel gewannen Bronze.

Bei den Teams der C-Kategorie gab es 13 Meldungen.

Die Sportfreunde Nessel und Schumann aus Delitzsch siegten hier souverän. Um Platz 2 wurde es knapp, am Ende hatten die Sportfreunde Ullmann, Sterzik und Schmidt aus Bernsbach und Stenn die Nase knapp vorn und verwiesen Melz und Lidkie vom TTV Grünau auf Platz drei.

Zwei schöne TT- Tage sind wieder einmal Geschichte, Pokale, Urkunden, Geld- und Sachpreise verteilt, mit Applaus geht es in die 17. Auflage. Der Verein möchte sich bei der Stadtverwaltung für die kostenlose Nutzung der Halle und der freiwilligen Feuerwehr bedanken, die uns die Sitzgarnituren zur Verfügung stellten.

Ein besonderer Dank gilt unseren TT- Frauen, die wieder einmal super für die Versorgung der Sportler verantwortlich waren.

Für den reibungslosen Ablauf der ganzen Veranstaltung, sorgten einmal mehr Andreas Hempel und Peter Heinichen, die das ganze Turnier mit Bravour leiteten.

Gert Döhler

### Ein Feuerwehrherz hat aufgehört zu schlagen



Die Freiwillige Feuerwehr Böhlen trauert um ihre Nummer Eins, ihren Kameraden und Ehrenkommandanten

**Max König**  
Brandinspektor

geb. 30.10.1931 gest. 23.08.2018



Max hat sich in ganz besonderem Maße für die Belange der Freiwilligen Feuerwehr Böhlen eingesetzt und verdient gemacht.

Er ist im Alter von 17 Jahren am 01.06.1949 in die Freiwillige Feuerwehr eingetreten, ohne dass damals schon jemand ahnen konnte, welche maßgebliche Rolle er bei der Gestaltung des Brandschutzes in unserer Stadt spielen sollte.

Zunächst als aktiver Kamerad im Einsatz übernahm er 1970 die Wehrleitung. Das Amt füllte er bis 1990 aus. Diese Zeit war sicher nicht immer einfach. Anschließend wechselte er in die Alters- und Ehrenabteilung und blieb seiner Feuerwehr treu erhalten. Kaum ein Ausbildungsdienst verging ohne einen Besuch von Max. Besonders lag ihm der Nachwuchs am Herzen. Unzählige Kindergartenkinder haben uns im Gerätehaus besucht und dabei von Max die Feuerwehrwelt erklärt bekommen. Solche Termine waren ihm nie eine Last, sondern stets eine wahre Freude.

Zu seinen großen Leistungen gehört der Aufbau der Feuerwehrchronik. Immer auf der Suche nach altem Bildmaterial oder neuen Zeitungsartikeln hat er ein umfangreiches Werk zusammengetragen. Wir werden sie in Ehren halten und fortführen.

Für seine Verdienste rund um die Feuerwehr wurde er mehrfach geehrt und ausgezeichnet. Die höchste Ehrung, welche ihm verliehen wurde, ist das Feuerwehrkreuz in Silber. 2004 wurde Max zum Ehrenkommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Böhlen ernannt.

Für viele Kameraden und Kameradinnen war er Vorbild und Mentor, Berater oder auch väterlicher Freund. Stets hatte er ein offenes Ohr und einen Rat für uns. Max war jemand der seine Meinung offen und sachlich, dabei aber immer ehrlich, fair und direkt, äußerte. Dabei ging es ihm stets um das Wohl der Kameraden und Kameradinnen und um den Brandschutz in Böhlen. Max war bis ins hohe Alter eine Respektsperson, welche durch alle Mitglieder anerkannt und hoch geschätzt war.

Bei all seinen Tätigkeiten ging es Max nie darum, für sich persönliche Anerkennungen zu erlangen. Wichtig war ihm, Werte und Orientierung für nachfolgende Generationen zu vermitteln und dass der Mensch, Teil einer Gemeinschaft ist und dieser gegenüber auch in der Pflicht steht.

Gerne hätten wir noch lange von seiner Erfahrung profitiert, die er in den 69 Jahren seiner Mitgliedschaft bei der FFW erlangt hat. Mit Sicherheit hätte er diese gerne an uns und gerade auch die Jüngeren, die jetzt in der Verantwortung stehen, weitergegeben. Wir haben von Max viel lernen können und er hat uns in vielen Gesprächen immer beratend zu Seite gestanden. Dafür sind wir ihm sehr dankbar. Max, wir vermissen dich und ziehen unseren Hut vor dir. Mach's gut und pass bitte auf uns auf.

*Deine Kameraden und Kameradinnen deiner Freiwilligen Feuerwehr Böhlen*

## • Kirchennachrichten

### Veranstaltungen der ev. Kirche Großdeuben/Großstädteln

- 15.09. 16:00 Uhr Kirche Großstädteln  
Orgelmusik mit Kantor Kai Nestler
- 16.09. 11:15 Uhr Katharinenkirche Großdeuben  
Gottesdienst mit Lektor Strohmann
- 23.09. 10:00 Uhr Martin-Luther-Kirche Markkleeberg  
gemeinsamer Gottesdienst mit Sup. i. R. Vollbach
- 29.09. 16:00 Uhr Katharinenkirche Großdeuben  
Orgelmusik mit Kantor Kai Nestler
- 30.09. 10:00 Uhr Kirche Großstädteln  
Gottesdienst mit Abendmahl zum Erntedankfest  
Pfr. i. R. Hammermüller
- 07.10. 10:00 Uhr Martin-Luther-Kirche Markkleeberg- West  
Gottesdienst mit Abendmahl Pfr. i. R. Streibert
- 14.10. 10:00 Uhr Martin-Luther-Kirche Markkleeberg-West  
Gottesdienst mit Abendmahl

#### Offene Kirche:

##### Katharinenkirche

Großdeuben, Kirchstraße 14a

Jeden 1. und 3. Samstag im Monat 15:00 – 17:00 Uhr

Ansprechpartnerin: Simone Grosche (034299 75459 Pfarramt Großstädteln)

**Großstädteln**, Altendorffplatz, 04416 Markkleeberg

dienstags 16:00 - 17:00 Uhr; samstags 15:00 – 17:00 Uhr

**Christenlehre:** donnerstags 15:00 – 16:00 Uhr im Pfarrhaus Großstädteln mit Frau Beardsworth

Öffnungszeiten Pfarramt:

Di. 14:00 – 17:30 Uhr

Mi. 08:30 – 11:30 Uhr

Fr. 08:30 – 09:30 Uhr



# Stadt Rötha

Besuchen Sie uns auf  
www.roetha.de



## • Amtliche Mitteilungen

### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

unter der Überschrift „Drei auf einen Streich in Rötha“ berichtete die Leipziger Volkszeitung in ihrer Ausgabe vom 31. August über **neu gestaltete Räume** in unseren Kita's „Regenbogenland“ Rötha und **Kinderhaus „Groß und Klein“** Espenhain sowie über neue Räume für den **Hort in der Grundschule Espenhain**. Und darauf komme ich hier sehr gern zurück.

Denn die dringend gebotene Umsetzung von Brandschutzaufgaben in der Kita „Regenbogenland“ trägt nicht nur zur Erhöhung der Sicherheit unserer Kinder, Erzieher und technischen Mitarbeiter bei, sondern führte durch farbenfrohe, helle und freundliche neue Anstriche und neue Fußböden in den Fluren sowie mit neue Möbeln in den Garderoben auch zu sichtbaren Verschönerungen – zur Freude aller! Die Mühen – einschließlich der zweiwöchige Umzug unserer Kindergartengruppen in die Horträume der Grundschule! – haben sich gelohnt! Dafür bedanke ich mich bei allen beteiligten Handwerksbetrieben, aber auch bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Kita, des Hortes und unseres Wirtschaftshofes für ihre engagierte und tatkräftige und ideenreiche Unterstützung.

In gleicher Weise danke ich den Handwerksbetrieben, die an den Umbauten in unserer Kita „Kinderhaus Groß und Klein“ sowie dem Hort der Grundschule in Espenhain beteiligt waren. Auch in diesen Dank schließe ich die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beider Einrichtungen sowie unseres Wirtschaftshofes ausdrücklich ein: 28 Hortkinder der Klassenstufen 3 und 4 konnten schon im Mai von der Kita in der Otto-Heinig-Straße in den neu gestalteten, ehemaligen Werkraum im Erdgeschoss der Grundschule Espenhain umziehen. Lesen Sie dazu sowie zu den Umbauten und der Schaffung von 16 neuen Kindergartenplätzen im Kinderhaus „Groß und Klein“ auch die ausführlicheren Berichte aus beiden Espenhainer Einrichtungen in dieser Ausgabe.

Der (weiter steigende) Bedarf an Kita-Plätzen ist damit leider noch lange nicht gedeckt. Deshalb arbeiten wir weiter daran, bis 2020 durch einen Neubau in Rötha bis zu 69 zusätzliche Plätze zu schaffen und danach auch die Kita „Oelzschauer Storchkinder“ zu erweitern – entweder durch Sanierung im Bestand oder durch einen Ersatzneubau. Gern werde ich Sie darüber weiter informieren.

Und noch eine Kita-Neuigkeit aus dem „Regenbogenland“: nachdem sie von den Kindern in den heißen Sommertagen schon ausgiebig getestet werden konnte, übergab der Förderverein „Kindergarten Rötha“ die von ihm errichtete „**Matschanlage**“ am 24. September mit einem kleinen Grillfest offiziell an die Einrichtung!

Eine weitere tolle Leistung einer überaus aktiven Gruppe engagierter Eltern, der ich herzlich danke!

**Der Bau des Einkaufsmarktes in Espenhain** geht voran und wenn Sie dieses Amtsblatt lesen, hat möglicher Weise schon das Richtfest stattgefunden. Bis zur Herstellung der Außenanlagen (Parkplatz) muss mit Einschränkungen für die rückwärtige Zu-/Ausfahrt zur/von der Tankstelle über die Bahnhofstraße gerechnet werden.

Dafür bitten wir schon jetzt um Verständnis. Ziel ist die Eröffnung des Marktes zum 30.11.2018!

Die Arbeiten zur Ertüchtigung des Brandschutzes in unserem **Volkshaus** sind nach mehreren Monaten abgeschlossen! Gemeinsam mit Bauamtsleiterin Kerstin Haase konnte ich mich davon vor dem im September folgenden Abnahmetermin bei einem Rundgang am 30. August überzeugen.



Unser **Schlossteich** wird sich nach der langen Trockenheit, „Algenwasser“ und „Entengrütze“ hoffentlich bald wieder regenerieren und für den **Schlosspark** werden wir hoffentlich noch vor der im November beginnenden Pflanzzeit die denkmalschutzrechtliche Genehmigung für Standorte erhalten, an denen aus Anlass von Geburten, Geburtstagen, Hochzeiten oder auch einfach nur, um etwas Gutes für unsere Umwelt zu tun, **Paten-Bäume** gepflanzt werden können.

Nachfragen dazu liegen uns vor und wir werden informieren, sobald Baumpflanzungen dieser Art möglich sind.

Gelegenheit, die beantragten (und bis dahin vielleicht sogar schon genehmigten!?) Standorte schon einmal in Augenschein zu nehmen und sich an ganz praktischen Arbeiten im Schlosspark zu beteiligen, besteht beim **4. Röthaer Parkseminar** am 19./20. Oktober. Beginn: 14.00/09.00 – Treffpunkt: Schlossplatz. Seien Sie dazu schon heute herzlich eingeladen – wie ebenso zum **4. Röthaer Apfeltag**, der vorher, am 14.09. stattfinden wird. Beginn: 14.00 Uhr – Treffpunkt: Wirtschaftshof auf dem ehemaligen Rittergut, Johann-Sebastian-Bach-Platz. Vorher verarbeitet dort ab 9.00 Uhr eine „Apfelquetsche“ wieder mitgebrachte Äpfel zu köstlichem Saft!

Zu **Baumpatenschaften** rufe ich sehr gern diejenigen von Ihnen auf, die nicht selbst einen Baum pflanzen, sich aber um die Pflege eines Baumes an unseren Ortsstraßen – z. B. vor ihrer Wohnung oder ihrem Haus kümmern möchten. Auch auf diese Weise können Sie zu Ihrer eigenen Freude zur Verschönerung unseres Stadtbildes beitragen, indem Sie junge Bäume bei Trockenheit einfach nur regelmäßig gießen oder Baumscheiben z. B. mit Sonnen- oder anderen Blumen bepflanzen. In einigen Städten gibt es so etwas schon und wäre es nicht schön, wenn es solche „Farbtupfer“ im nächsten Jahr auch bei uns gibt?

Die letzte Informationsveranstaltung des Landesamtes für Straßen und Verkehr über den **Bau der neuen Autobahn 72** liegt fast zwei Jahre zurück. Nach entsprechenden Veranstaltungen zuletzt in Böhlen und Zwenkau wird das Landesamt am

**Dienstag, dem 18.09.2018 ab 18.00 Uhr im Volkshaus**

nun auch noch einmal in Rötha darüber informieren, wie es mit dem letzten Bauabschnitt von der neuen Abfahrt Rötha (zwischen Rötha und Espenhain) weitergeht und mit welchen geänderten Verkehrsführungen und naturgemäß auch: -beschränkungen wir in der nächsten Zeit rechnen müssen. Auch dazu lade ich herzlich ein!

Acht Jugendliche folgten meiner Einladung zu einem Treffen am 28. August im Rathaus. Es war ein erster, schöner Gedankenaustausch, in dem Organisationsfragen besprochen wurden, der aber vor allem auch schon mehrere Projektideen hervorbrachte.

Darüber wollen wir am **Montag, dem 17. September, 18.00 Uhr** – wieder im Rathaus, Zimmer 1 – weiter sprechen und dazu sind auch neue Teilnehmer herzlich eingeladen!

Hier noch ein Hinweis zum ruhenden Verkehr: Anwohner- und öffentliche Parkplätze sind leider auch in unserer Stadt knapp. **Bitte beachten Sie dennoch Park- und Halteverbote** – mit denen nicht zuletzt die Wege für Rettungsfahrzeuge freigehalten werden sollen, auf die jeder von uns angewiesen sein kann. Aus gegebenem Anlass sind wir gehalten, Kontrollen insbesondere – und auch in den Abendstunden! – in den Bereichen Goethe-, Geschwitz- und Schubertstraße zu verstärken und Verstöße zu ahnden.

Zum Schluss und ganz aktuell: 144 Jahre Feuerwehr Rötha waren am 1. September erneut Anlass für das traditionelle Feuerwehrfest. Es war ein sehr gelungener Tag der offenen Tür, der am Abend mit Ehrungen für langjährige Zugehörigkeit, einem Fackelumzug und geselligem Beisammensein endete. Einen herzlichen Dank an Ortswehrleiterin Manuela Brandl mit ihrer einsatzfreudigen Truppe – die sehr aktive Jugendfeuerwehr eingeschlossen!

Es grüßt Sie wie immer herzlich,

Ihr Bürgermeister Stephan Eichhorn



Bürgermeister St. Eichhorn, Ortswehrleiterin M. Brandl und Stadtwehrleiter K. Schömann ehren Atemschutzwart Matthias Lange (3. v. l.) und Jugendwart Tino Zacharias (4. v. l.) für 10-jährige Zugehörigkeit zur Freiwilligen Feuerwehr Rötha

## Beschlüsse der Sitzung des Technischen Ausschusses am 09.08.2018

### öffentlich

**Beschluss Nr. 362/44/18**

**Antrag auf Baugenehmigung**

**Neubau Einfamilienhaus, OT Espenhain, Flurstück 79/1, Bauernstraße 13 - nach Teilung Otto-Heinig-Straße**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Technischen Ausschusses die Zustimmung erteilt.

**Beschluss 363/44/18**

**Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des B-Planes "Gartenstadt Rietzschketal - 4. BA" zur Errichtung einer Garage auf dem Grundstück Alfred-Kirsten-Straße 20, Rötha**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Technischen Ausschusses die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 364/44/18**

**Bauvoranfrage - Errichtung eines Einfamilienhauses auf dem Grundstück Siedlung des Friedens 5, Flurstück Nr. 586/44, Rötha**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Technischen Ausschusses die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 365/44/18**

**Straßenplanung - Rötha Schlossallee**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Technischen Ausschusses die Zustimmung erteilt.

## Beschlüsse der Sitzung des Stadtrates am 23.08.2018

### öffentlich

**Beschluss Nr. 366/53/18**

**Aufhebungssatzung zur Satzung für die Benutzung der Sportstätten der Stadt Rötha**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 367/53/18**

**Verkauf, Rötha, Kreudnitzer Straße 1, Schützenhaus (Vorderhaus), zwei Nebengebäude und die unvermessene TF von Flurstück-Nr. 648/44**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 368/53/18**

**Bebauungsplan der Innenentwicklung nach §13a des BauGB "Rittergut Rötha"**

**Abwägungsbeschluss**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 369/53/18**

**Außerplanmäßige Auszahlungen zur Verwendung der Pauschale zur Stärkung des ländlichen Raumes**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 370/53/18**

**Außerplanmäßige Auszahlungen in Höhe von 50.000 EUR für "Machbarkeitsstudie Stadtv. Rötha" für Breitbandausbau**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 371/53/18**

**Überplanmäßige Auszahlungen für Straßeninstandhaltungsmaßnahmen in Höhe von 53.800 EUR, Kostenstelle 54.10.01.20/422100 und 10.500 EUR für Straßenbeleuchtung, Kostenstelle 54.10.02.20/422100**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

### Sitzungstermine des Stadtrates

Stadtrat	20.09.2018
Verwaltungsausschuss	27.09.2018
Technischer Ausschuss	04.10.2018

### Sitzungstermine der Ortschaftsräte

Oelzschau	01.10.2018
Espenhain	01.10.2018
Mölbis	02.10.2018
Pötzschau	02.10.2018

Die Tagesordnungen entnehmen Sie bitte den öffentlichen Aushängen in den Schaukästen der Stadt Rötha und den Ortsteilen Espenhain, Oelzschau, Pötzschau und Mölbis.

Hier sind auch Tagungsort und Tagungsbeginn eingetragen.

**nichtöffentlich**

**Beschluss Nr. 372/53/18**

**Stundung Gewerbesteuer**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 373/53/18**

**Unbefristete Niederschlagung**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 374/53/18**

**Unbefristete Niederschlagung**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 375/53/18**

**Sanierungsrechtliche Genehmigung**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

**Beschluss Nr. 376/53/18**

**Sanierungsrechtliche Genehmigung**

Der Beschlussfassung wurde seitens des Stadtrates die Zustimmung erteilt.

**Bekanntmachung**

**Der Haushaltssatzung der Stadt Rötha für das Haushaltsjahr 2018**

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung in der jeweils geltenden Fassung, hat der Stadtrat in der Sitzung am 28.05.2018 folgende Haushaltssatzung erlassen:

**§ 1**

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeindenvoraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im Ergebnishaushalt mit dem	
- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	10.796.300 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	10.758.000 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	38.300 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen aus Vorjahren auf	0 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf	38.000 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	1.037.400 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	886.100 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	151.300 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes Sonderergebnis) auf	151.300 EUR
- Gesamtbetrag des veranschlagten ordentlichen Ergebnisses auf	38.300 EUR
- Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf	151.300 EUR
- Gesamtergebnis auf	189.600 EUR

im Finanzhaushalt mit dem	
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	10.297.300 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	9.877.100 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder - Bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	420.200 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.089.300 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	640.300 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	449.000 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder - Fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder - Fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	869.200 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	2.098.100 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	2.291.500 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	- 193.400 EUR
- Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder - Fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestands auf	675.800 EUR
festgesetzt.	

**§ 2**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

**§ 3**

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

**§ 4**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 1.900.000 EUR festgesetzt.

**§ 5**

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	400 v.H.
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	500 v.H.
für die Gewerbesteuer auf	410 v.H.

Rötha, den 20. Juni 2018

*[Handwritten Signature]*

Bürgermeister



Mit Bescheid des Landratsamtes des Landkreises Leipzig vom 13.06.2018 wurde die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung 2018 mit dem Haushaltsplan 2018 als Anlage für das Haushaltsjahr 2018 bestätigt.

Gemäß § 76 Abs. 3 SächsGemO wird die Haushaltssatzung 2018 der Stadt Rötha einschließlich des Bescheides des Landkreises Leipzig zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018 für die Dauer einer Woche vom 17.09. bis 24.09.2018 während der Sprechzeiten zur kostenlosen Einsichtnahme durch jedermann niedergelegt.

Auslegungsort:

Stadtverwaltung Rötha Haupt- und Finanzverwaltung, Zimmer 06.2, Rathausstraße 4, 04571 Rötha

## Aufhebungssatzung der Stadt Rötha zur Satzung für die Benutzung der Sportstätten der Stadt Rötha (Sportstättensatzung) vom 24.11.2011

Aufgrund des § 4 SächsGemO in der Fassung der Bekanntmachung vom 09.03.2018 (SächsGVBL.S.62) i. V .m. §§ 2, 9 des SächsKAG in der Fassung der Bekanntmachung vom 09.03.2018 (SächsGVBL.S.116) hat der Stadtrat in seiner Sitzung am 23.08.2018 mit Beschluss-Nr. 333/53/18 folgende Aufhebungssatzung beschlossen:

### § 1

#### Aufhebung

Die Satzung für die Benutzung der Sportstätten der Stadt Rötha (Sportstättensatzung) vom 24.11.2011, Beschluss Nr. 149/30/11, veröffentlicht im Amtsblatt am 23.12.2011, wird aufgehoben.

### § 2

#### In-Kraft-Treten

Diese Aufhebungssatzung tritt zum 31.12.2018 in Kraft.

Rötha, den 23.08.2018




Eichhorn  
Bürgermeister

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht wenn,

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzung für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

## Aus den Ämtern

### Geburtstagsglückwünsche

*Der Bürgermeister der Stadt Rötha, der Stadtrat und die Stadtverwaltung gratulieren den Senioren, die 70 Jahre und älter werden und wünschen viel Glück und Gesundheit.*

*Das Geheimnis des Glücks  
ist, statt der Geburtstage  
Die Höhepunkte des Lebens  
zu zählen.*

*Mark Twain*



### Am Sonntag, dem 28. Oktober 2018 findet um 15:00 Uhr im Volkshaus Rötha ein Operettenkonzert statt

Das Leipziger Symphonieorchester lädt ein zu Melodien „Herz an Herz“

Milena Knauß, Gesang | Kerstin Hoffmann, Moderation  
Nicolas Krüger, Dirigent

**Eintrittskarten im Vorverkauf zum Preis von 10,00 €:**

- Stadtverwaltung Rötha, Zimmer 8, Rathausstraße 4, Telefon: 034206 60021
- Bibliothek Rötha, Straße der Jugend 5, Telefon: 034206 51556
- Lotto-Toto-Lotterie, Bahnhofsstraße 14, Böhlen, Telefon: 034206 72775
- Orchesterbüro der LSO gGmbH, Leipziger Straße 40, Böhlen, Telefon: 034206 54080
- Tageskasse zum Preis von 12,00 Euro

### Sehr geehrte Friedhofsbesucher,

aus gegebenem Anlass möchten wir darauf hinweisen, dass Grabschmuck auf den jeweiligen Gräbern Privateigentum ist. Wir bitten Sie eindringlich, Grabschmuck und Bepflanzung auf anderen Gräbern zu respektieren! Wir möchten alle Besucher unseres Friedhofes um erhöhte Aufmerksamkeit bitten. Sollten Sie Zuwiderhandlungen beobachten, informieren Sie bitte die Friedhofsgärtnerin.

Stadtverwaltung Rötha  
Friedhofswesen

### Bekanntmachung des AZV „Espenhain“

Werte Bürgerinnen, werte Bürger, im Auftrag des Abwasserzweckverbandes „Espenhain“ wird im Oktober/November 2018 in den Schmutzwasserkanälen eine Schadnagerbekämpfung durchgeführt. Die Köder werden in den Kontrollschächten der Schmutzwasserkanäle ausgelegt. Wir bitten um Beachtung.

Hagenow

Vorsitzender des AZV „Espenhain“

## Termin Schiedsstelle Rötha – Monat Oktober 2018

Die Sprechstunde der Friedensrichterin Frau Klein findet am **Dienstag, dem 02.10.2018** in der Zeit von 17:00 bis 18:00 Uhr im Rathaus Rötha Zimmer 1 statt.

**Zweckverband Wasser/Abwasser**

**Bornaer Land**

**Blumrodapark 6, 04552 Borna**

**Tel.-Nr. 034343 50300, Fax-Nr. 034343 50425**



### Öffentliche Bekanntmachung

#### Jahresablesung der Hauptwasserzähler

In der Zeit vom 01.11.2018 bis 14.12.2018 führt der Zweckverband Wasser/Abwasser Bornaer Land (ZBL) die Jahresablesung der Hauptwasserzähler bei seinen Kunden durch.

Es erfolgt eine vorherige persönliche Ankündigung über den Ablesetermin bzw. die Zusendung einer weiß/blauen Karte zur Selbstablesung und kostenfreien Rücksendung an den ZBL.

Bitte achten Sie auf die Post in Ihrem Briefkasten!

Wir bitten unsere Kunden in dieser Zeit für die Zugänglichkeit der Wasserzähler zu sorgen.

Besteht für die mit der Ablesung Beauftragten keine Möglichkeit zur Ablesung, bitten wir unsere Kunden, die zugesandte Terminkarte auszufüllen und bis zur Abholung durch unsere Ableser sichtbar zu hinterlegen oder zu befestigen.

Wir bedanken uns im Voraus für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung.

*Mit freundlichen Grüßen*

Zweckverband Wasser/Abwasser  
Bornaer Land

### Entsorgungstermine Biotonne

Sept. '18      Okt.      Nov.      Dez.

**Rötha Ortsteile:** Espenhain, Kömmlitz, Mölbis, Oelzschau, Pötschau

26.      10., 24.      7., 21.      5., 19.

**Rötha (I):** A.-Bebel-Str., Alte Poststr., Am Wasserturm, Bahnhofplatz, Bahnhofstr., Böhlener Str., Dürerstr., G.-Silbermann-Str., Gartenstr., Geschwitzstr., Goethestr., Güntzelstr., Händelstr., Heimstätten, Heinestr., J.-S.-Bach-Platz, Kirchgasse, Lessingstr., Lindenplatz, Marienstr., Markt, Mozartstr., Mühlgasse, Podschützweg, Rathausstr., Rosental, Schösserstr., Schubertstr., Str. d. Aufbaus, Str. d. Jugend, Thekastr., Waldstr.

25.      9., 23.      6., 20.      4., 18.

**Rötha (II):** A.-Kirsten-Str., E.-Thälmann-Str., Espenhainer Str., F.-Engels-Ring, Freiherren-von-Friesen-Str., H.-Mathe-Str., Haeckelstr., J.-Meißner-Str., K.-Braut-Str., K.-Kunath-Str., Kreudnitzer Str., L.-Ritter-Str., Mölbiser Str., O.-Engelmann-Str., Oelzschauer Str., Pötschauer Str., R.-Schulze-Str., Siedlung d. Friedens, Südhang, Von-Pflugk-Str.

21.      5., 19.      2., 16., 30.      14., 28.

Postanschrift:

KELL Kommunalentsorgung Landkreis Leipzig GmbH

Am Westufer 3

04463 Großpösna OT Störmthal

Tel.: 034299 7060 81

Mobil: 0160 99408879

Fax: 034299 8744 40

## • Grundschnachrichten

### Schnachrichten Grundschule Rötha

#### Start ins neue Schuljahr

Am 13.08.2018 war es wieder so weit, das neue Schuljahr an der Grundschule Rötha wurde gemeinsam mit allen Kindern und Lehrern, sowie Helfern, auf dem Schulhof begrüßt.



Für die zwei neuen ersten Klassen gab es viel Neues kennenzulernen und zu entdecken. Gemeinsam mit ihren Klassenlehrerinnen Frau Jacob und Frau Benske erkundeten sie das Schulhaus, erhielten ihre Hefte und genossen die ersten Pausen.

Aber auch für die älteren Kinder hieß es in der ersten Woche das Lernen zu lernen. Im fächerverbindenden Unterricht wurde über Lern- und Arbeitstechniken sowie über Wünsche und Erwartungen an das neue Schuljahr gesprochen. Zu Beginn stand natürlich erst einmal der Austausch über die Sommerferien.

Den Abschluss dieser Woche bildete ein „Sporttag“. Andreas Paul vom Kinder- und Jugendeventservice INGOYsports besuchte die Schule den ganzen Vormittag mit seinem Sportmobil und hatte wieder einmal viele verschiedene Spiele und Stationen im Gepäck, an denen die Kinder ihr Können und Geschick ausprobieren konnten. Ob beim Torwandschießen, Rasenski oder Springen auf der Hüpfburg, jeder hatte die Gelegenheit sich auszutoben.

An dieser Stelle ein großes Dankeschön für den sportlichen Tag und wir freuen uns, diese Aktion im nächsten Schuljahr wiederholen zu können.

*Das Lehrer-Team der GS Rötha*

## Kindertageseinrichtungen – Hort Espenhain

### Schön, dass wir alle zusammen sind

Der Hort „Räuberhöhle“ in Espenhain begrüßt seit April dieses Jahres die Kinder in seinen neu gestalteten Räumen im Erdgeschoss der Grundschule Espenhain. Nach Umbaumaßnahmen kann nun der alte Werkraum als großes Hortzimmer genutzt werden. Eine Garderobe ist ebenfalls entstanden. Insgesamt stehen den Hortkindern nun drei helle und freundliche Gruppenräume zur Verfügung. Eine brandschutztechnische Abtrennung erfolgte im Speiseraum. Dieser wurde vom angrenzenden Flur getrennt. Es entstand weiterhin ein Personalraum mit Büro für die Leiterin in diesem Bereich.



Das Hortteam, bestehend aus der Leiterin Nadine Steinmetz und drei staatlich anerkannten Erzieherinnen, arbeitet nach offenem Konzept. Insgesamt können im Hort 69 Kinder betreut werden. Ihnen stehen u.a. ein Bauzimmer, ein Kreativraum und ein Ankommerzimmer mit Puppenwohnung und Computer zur Verfügung. Beim Besuch der Einrichtung melden sich die Kinder bei der Erzieherin an und beim Verlassen wieder ab. Die Kinder können sich nach ihren Interessen beschäftigen und beliebig die Räume wechseln. Der Fantasie der Kinder werden keine Grenzen gesetzt. So können Groß und Klein voneinander lernen und Freundschaften auch klassenübergreifend geknüpft und gepflegt werden.

Nach der Erledigung der Hausaufgaben in den Klassenzimmern spielen und toben die Kinder auf dem großen Schulhof der Grundschule. Rückzugsecken sind ebenfalls auf dem Gelände zu finden. In den Ferien werden gern Ausflüge ins Freibad Böhlen, zum Schloss Frohburg, ins Tierheim Oelzschau und vieles mehr organisiert.

Gemeinsam mit den Kindern wurde nach einem schönen Namen für unseren Hort gesucht. Zahlreiche Vorschläge wurden abgegeben. Durch Abstimmung haben sich die Kinder für den Namen „Räuberhöhle“ entschieden. Sowohl die Kinder als auch Erzieherinnen finden diese Wahl sehr gut.

Für Fragen, Anregungen, Abmeldungen usw. steht Ihnen das Hort-Team jederzeit gern zur Verfügung.

Es ist unter

Telefon: 034206 67653,

E-Mail: hort.espenhain@roetha.de

Anschrift: An der Schule 5a, 04571 Rötha OT Espenhain

### • Aus den Kindergärten

#### Neues aus dem Kinderhaus Groß & Klein Espenhain

##### Endlich neue (T) Räume

Nun ist es geschafft!

Nachdem die Hortgruppe zum 01.04.2018 ihre neuen Räume in der Grundschule Espenhain bezogen hatte, begannen im Kinderhaus die Umbaumaßnahmen zur Schaffung von 16 zusätzlichen Kindergartenplätzen.

Im Erdgeschoss entstand ein neuer Krippenbereich. Nach dreimonatigem Umbau mit Stemmarbeiten, Durchbrüchen, Sanitär-, Fliesen- und Malerarbeiten zogen unsere Glühwürmchen in ihre hellen und großen Zimmer ein. Mit der Vergrößerung des Bades und dem angrenzenden Schlafraum haben unsere Kleinsten im Haus jetzt jede Menge Platz zum Spielen, Toben und Entdecken.

Im ehemaligen Krippenbereich im Obergeschoss Spielen und Lernen die Kinder der neuen Elefantengruppe. Ein schöner Anstrich und neue tolle Möbel laden nun zum Erforschen und Erkunden ein. Nach einer Eingewöhnungszeit für Kinder und Erzieher laden wir alle interessierten Eltern und Besucher **zum Tag der offenen Tür am 20.10.2018 von 9.00 bis 12.00 Uhr** ins Kinderhaus Groß & Klein nach Espenhain ein!







**Bedanken möchten ich mich bei:**

- der Stadtverwaltung Rötha, insbesondere Frau Haase, Frau Walther und Frau Esper, die uns bei der Planung und dem Umbau stets zur Seite standen und immer eine Lösung parat hatten,
- dem gesamten Team des Bauhofes Espenhain, welches handwerklich sehr geschickt war und all unsere Wünsche umsetzte sowie
- unserem Hausmeister Herrn Torka mit seinen fleißigen Helfern, die unsere Zimmer wieder auf Hochglanz brachten.

**Ein Dankeschön**

- an mein Team, was stets flexibel und einsatzbereit war,
- an unsere Kinder, die immer lieb waren und
- an unsere Eltern, welche mit Toleranz und Verständnis den Umbau mitgetragen haben.

*Yvette Ausflug*

*Leiterin Kinderhaus Espenhain*

**Zuckertütenfest**

Kinder, wie die Zeit vergeht! Und schon ist da: Der Tag, an dem es für sechs künftige Erstklässler heißt Abschied vom Kindergarten zu nehmen.

Gemeinsam mit den Eltern und den Erzieherinnen der Hasengruppe, Frau Sporbart und Frau Röser, haben die Schulanfänger des Kinderhauses Espenhain ein wunderbares „Zuckertütenfest“ gefeiert. Unter dem Motto „Indianerparty“ ging es am Freitag, dem 27. Juli 2018, ins Aktiv-Camp Grethen. Doch bevor es die heiß begehrten Zuckertüten gab, mussten einige Rätsel gelöst werden. Selbstverständlich haben die Kinder alle Stationen erfolgreich gemeistert. Es galt unter anderem Naturmaterialien zu erfühlen, Tiergeräusche zu erkennen, Spuren zu lesen, aber auch einen echten Indianer-Kopfschmuck zu basteln. Und endlich konnten auch unter großer Begeisterung die Zuckertüten in Empfang genommen werden.

Den Abend haben wir dann zünftig bei Bratwurst und Steak ausklingen lassen. Ein großes Dankeschön an die Mitarbeiter des Naturfreundehauses Grethen! Unser Zuckertütenfest bot allen noch einmal ausreichend Gelegenheit eine unbeschwerte Zeit miteinander zu genießen, vor allem aber den Erzieherinnen „DANKE“ zu sagen. Nun erwarten Charlotte, Laura, Mariella, Lucas, Hannes und Miriam voller Spannung ihren ersten Schultag, um endlich zu „den Großen“ zu gehören. Wir wünschen schon jetzt viel Spaß und sagen Danke für einen großartiges Zuckertütenfest, das noch lange in Erinnerung bleiben wird.

*Die Kinder und Eltern der Schulanfänger des Kinderhauses Espenhain*



**WITTICH MEDIEN** **LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Sichern Sie sich jetzt schon den Platz für Ihre Anzeige:  
**anzeigen.wittich.de**

• **Vereinsnachrichten**

**Einladung zum Tag der offenen Tür im Heimatmuseum Rötha**

Aus Anlass des **205. Jahrestages der Völkerschlacht bei Leipzig** findet am Sonnabend, dem 13. Oktober 2018, von 11.00 bis 17.00 Uhr im Heimatmuseum, Straße der Jugend 5, unser Völkerschlachtgedenktag statt.

Alle interessierten Einwohner und Gäste sind dazu herzlich eingeladen.

Im Haus und Freigelände werden mit Hilfe der Röthaer Vereine folgende Veranstaltungen angeboten:

- Imkerei
- Kinderspiele aus alten Zeiten
- Feldschmiede
- Basteln mit Naturmaterialien
- Feldbäckerei
- Kutschfahrten
- altes Handwerk
- Puppentheater
- Streichelzoo
- Akkordeongruppe

Eine erneuerte Ausstellung zur Freiherrlich von Friesen'schen Gardendirektion/Großkellerei wird eröffnet.  
Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt.

**WANN - WAS - WO**

<b>September</b>				
22.09.2018	19:30	Obstweinfest	Volkshaus "Auf der Höhe"	Handwerker- und Gewerbeverein Rötha
29.09.2018	17:00	Oktoberfest	Rötha, Festwiese Sportplatz	Förderverein der Kita Regenbogenland
<b>Oktober</b>				
07.10.2018	10:00	Familiengottesdienst zum Erntedankfest	Georgenkirche Rötha	Ev.- Luth. Kirchgemeinde Rötha
13. - 14.10.2018	09:00	Agility-Turnier: 3. Röthaer Stausseepokal	Str. d. Aufbaus, Rötha	Hundesportverein Rötha e.V.
13.10.2018	11:00 – 17:00	Völkerschlachtgedenktag	Heimatmuseum und Außengelände	Stadt- und Heimatverein Rötha e. V.
11. - 14.10.2018		Kinder- und Familienrústzeit mit einem abwechslungsreichen Programm für Leib und Seele. Eingeladen sind Kinder und Jugendliche zwischen 6 bis 18 Jahren mit ihren Eltern oder Großeltern		Ev.- Luth. Kirchgemeinde Rötha
14.10.2018	15:00	"Silberklänge 2018" Christian Otto (Leipzig)	Marien- und Georgenkirche Rötha	Ev.- Luth. Kirchgemeinde Rötha
19.10.2018	14:00	4. Röthaer Parkseminar	Schlosspark Rötha	Förderverein Rötha - Gestern. Heute. Morgen e. V.
20.10.2018	09:00	4. Röthaer Parkseminar	Schlosspark Rötha	Förderverein Rötha - Gestern. Heute. Morgen e. V.
28.10.2018	15:00	Operettenkonzert mit dem Leipziger Symphonieorchester	Volkshaus "Auf der Höhe"	Stadtverwaltung Rötha

Sie möchten Ihre öffentlichen Veranstaltungen melden?

Ansprechpartnerin: Frau R. Thiele. Tel. 034206 600-20 oder E-Mail: [gewerbeamt.thiele@stadt-roetha.de](mailto:gewerbeamt.thiele@stadt-roetha.de)



**Die 56. Session steht in den Startlöchern ...**

und diese begrüßen wir zünftig mit dem Rathaussturm am 11.11.2018. Unsere Abendveranstaltungen zur Eröffnung der 56. Session finden statt.

Samstag, 17.11.2018 19.30 Uhr 1. Veranstaltung  
Samstag, 24.11.2018 19.30 Uhr 2. Veranstaltung

Kartenpreis: Abendveranstaltung 14,- €

Am 29. September findet der Kartenvorverkauf in der Zeit von 08:00 Uhr bis 09:30 Uhr im Volkshaus Rötha statt.

Restkarten können ab dem 1. Oktober im Reisebüro „Gute Laune Reisen“ August Bebel Straße, erworben werden.

„Hier beim KCR“ freuen wir uns auf die bevorstehende Session und auf ein volles Haus mit unseren treuen Faschingsfreunden.

*Es grüßt mit Röthano-Bravo  
Alexandra Feierabend*

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
Freitag, dem 12. Oktober 2018

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen:  
Donnerstag, der 27. September 2018

• **Kirchennachrichten**

**Gottesdienste und Veranstaltungen der Kirchgemeinde Mölbis**

**Sonntag, 16.09.2018, 16. So. n. Trinitatis**

10:00 Uhr Dreiskau-Muckern  
Abendmahlsgottesdienst mit Jubelkonfirmation und Chor (Pfr. Vorwergk)

**Sonntag, 23.09.2018, 17. So. n. Trinitatis**

10:00 Uhr Trages  
Abendmahlsgottesdienst zum Erntedankfest (Pfr. Vorwergk)

15:00 Uhr Thierbach  
Gottesdienst zum Erntedank mit Posaunen u. Kirchenkaffee (Pfr. Vorwergk)

**Sonntag, 30.09.2018, 18. So. n. Trinitatis**

10:00 Uhr Einladung nach Steinbach zum Erntedankgottesdienst auf dem Felde mit Posaunen (Pfr. Lehmann)

14:00 Uhr Dreiskau-Muckern  
Auftakt zum Erntedankgang nach Großpötzschau (Pfr. Vorwergk)

15:00 Uhr Großpötzschau  
Erntedankgottesdienst mit Posaunen und Kirchenkaffee (Pfr. Vorwergk)

**Frauenkreis Mölbis, Espenhain, Oelzschau, Trages**  
Mi., 19.09.18 – 14:15 Uhr Treff im Pfarrhaus Mölbis  
**Ev.-Luth. Kirchspiel im Leipziger Neuseenland: Kirchgemeinde Mölbis, Str. der Republik 10, 04571 Rötha, OT Mölbis**  
Telefon: (034347) 50320, Fax (034347) 81640  
E-Mail: ksp.neuseenland@evlks.de  
Pfarramt geöffnet: Montag: 14:00 bis 17:30 Uhr  
Zentrale Friedhofsverwaltung: Kirchgasse 12, 04564 Böhlen  
Öffnungszeiten: Montag 9:00 – 12:00 Uhr

**Gottesdienste und Veranstaltungen der Kirchgemeinde Rötha**

**Gottesdienste**

**Sonntag, 16.09.2018, 16. So. n. Trinitatis**

14:00 Uhr St. Marienkirche  
Familiengottesdienst (Pfr. Krebs)

**Samstag, 22.09.2018, vor 17. So. n. Trinitatis**

14:00 Uhr St. Georgenkirche  
Gottesdienst zur Jubelkonfirmation (Pfr. Krebs)

**Sonntag, 30.09.2018, 18. So. n. Trinitatis**

10:00 Uhr Einladung nach Steinbach zum Erntedankgottesdienst auf dem Felde (Pfr. Lehmann)

**Sonntag, 07.10.2018, 19. So. n. Trinitatis**

10:00 Uhr St. Georgenkirche  
Erntedankgottesdienst (Pfr. Krebs)

**unsere Treffen:**

Christenlehre (Klasse 1 - 6):	mittwochs 16:00 – 17:00 Uhr im Pfarrhaus Rötha
Kantorei:	mittwochs 19:00 Uhr im Pfarrhaus Rötha nach Absprache
Junge Gemeinde:	Dienstag, 02.10.18 – 18:00 Uhr im Pfarrhaus Böhlen
Männerkreis:	Dienstag, 25.09.18 – 14:30 Uhr im Pfarrhaus Rötha
Frauentreff:	Dienstag, 25.09.18 – 14:30 Uhr im Pfarrhaus Rötha
Gesprächskreis der Frauen	Donnerstag, 20.09.18 – 18:30 Uhr im Pfarrhaus Rötha

**Kanzleiöffnungszeiten:**

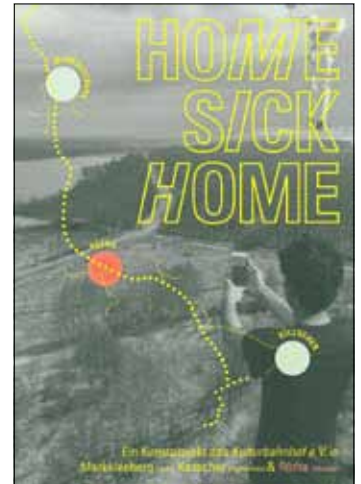
dienstags: 10:00 – 12:00 Uhr und 14:00 - 17.30 Uhr  
Telefon: (034206) 54109, Fax (034206) 54110  
E-Mail: ksp.neuseenland@evlks.de  
www.facebook.com/kirchgemeinde.roetha  
Pfarrer Krebs ist erreichbar im Ev.-Luth. Pfarramt Rötha bzw. unter der Telefonnummer 034206 54116

• **Sonstige Mitteilungen**

**HOME SICK HOME**

**Ein Kunstprojekt des Kulturbahnhof e. V. in Markkleeberg, Kitzscher & Rötha**

Welche Bedingungen muss ein Ort oder eine Stadt im ländlichen Raum erfüllen, um langfristig ein „Zuhause“ sein und bleiben zu können? Nach den Stationen Markkleeberg und Kitzscher beschäftigen sich im September und Oktober 2018 Kulturschaffende und Künstler\*innen intensiv mit Rötha und Espenhain. Zusammen mit Anwohner\*innen erörtern sie verschiedene Aspekte und Perspektiven zum Thema „Zuhause“ und entwickeln daraus ortsspezifische künstlerische Arbeiten.



Die Projektleitung in Rötha übernimmt Yvonne Anders. Als Kuratorin und Vermittlerin wird sie die künstlerischen Prozesse begleiten und steht für Rückfragen gern zur Verfügung.

**PROJEKT BETEILIGTE:**

**Marleen Andreev und der Chor „Treta Mominka“** (mit Marieluise Herrmann, Sarah Hesse, Isabelle Krieg)

Für das Chorprojekt recherchiert die Dresdner Künstlerin mit bulgarischen Wurzeln vor Ort nach Liedern mit Bezügen zu Rötha und Espenhain. So soll das bisherige Repertoire von Liedern aus Bulgarien, der Ukraine, Rumänien, Indonesien und der Schweiz durch die Mithilfe von Ortsansässigen mit Liedgut aus der Region erweitert werden.

**Radioprojekt „Common Voices“**

Die international aufgestellte Radio-Gruppe des freien Radiosenders Radio Corax aus Halle wird ein mehrsprachiges Radiofeature zum Thema „Zuhause“ produzieren und schließlich zur Teilnahme an einer mobilen Radiosendung vor Ort einladen.

**Marcus Große**

Der freischaffende Künstler aus Potsdam wird im gesamten Zeitraum, von September bis Oktober, forschend vor Ort sein und künstlerische Installationen und Aktionen entwickeln.

**Ina Weise**

Die freischaffende Künstlerin lebt und arbeitet in Dresden und Weimar. Sie wird im Zeitraum von September bis Oktober Performances und Interventionen im öffentlichen Raum realisieren.

**VORLÄUFIGES PROGRAMM:**

**Ortsbegehung mit zwei Experten zum Braunkohlenindustriekomplex Espenhain zwischen 1900 und 1990.**

Sonntag, 23. September 2018, 14 - 16 Uhr  
Treffpunkt: Gasthof Aspe, Leipziger Str. 9, 04571 Rötha, OT Espenhain

Hans-Jürgen Herbach lebt seit 70 Jahren im Ort und kann über alles berichten, vom ehemaligen Schachthaus über den Bahnhof bis zum beliebten Tante Emma Laden. Martin Baumert befasst sich wissenschaftlich mit dem Braunkohlenindustriekomplex Böhlen-Espenhain und wird mit Zeitzeug\*innen und Teilnehmenden vor Ort darüber ins Gespräch kommen.

Weitere Programmpunkte werden in Kürze veröffentlicht. Sie haben Fragen? Sie möchten am Chorprojekt teilnehmen oder bei der mobilen Radiosendung mitmachen? Sie haben Vorschläge für weitere Begehungen mit Ortskundigen in Rötha und Espenhain?

Dann schreiben Sie uns an: [info@kulturbhf.de](mailto:info@kulturbhf.de)  
 Mehr Informationen unter:  
[www.kulturbahnhof.weebly.com/home-sick-home](http://www.kulturbahnhof.weebly.com/home-sick-home)  
[www.facebook.com/kulturbahnhofMarkkleeberg](https://www.facebook.com/kulturbahnhofMarkkleeberg)

Vielen Dank an die Stadt Rötha, Familie Herbach, den Stadt- und Heimatverein e. V., den Förderverein Rötha – Gestern.Heute.Morgen e. V., Pfarrer Christoph Krebs, dem Frauenkreis der Pfarrgemeinde Rötha und der Leitung sowie den Lehrkräften der Grundschule Rötha!



## Amtliche Bekanntmachung des Staatsbetriebes Sachsenforst - siebter Aufruf für die forstliche Förderung in Sachsen

### Sachsenforst

Nach den Sturmschäden durch „Herwart“ und „Friederike“ können ab sofort Förderanträge nach Teil 1 der Richtlinie Wald und Forstwirtschaft, hier speziell für Maßnahmen zur Erschließung forstwirtschaftlicher Flächen gestellt werden. Der Antragsstichtag ist der 31.12.2018.

Konkret sind folgende Vorhaben förderfähig:

1. Wegeneubau, Wegeausbau oder grundlegende Instandsetzung schwerlastfähiger Holzabfuhrwege
2. Bau von Brücken und Durchlässen und sonstiger Nebenanlagen
3. Bau von Holzlagerplätzen und -konservierungsanlagen

Die Begünstigten erhalten einen Zuschuss bis zu 90 Prozent der förderfähigen Ausgaben, abhängig von der Eigentumsart und Betriebsgröße. Die Antragsunterlagen stehen über das Förderportal des Freistaates Sachsen zur Verfügung (<http://www.smul.sachsen.de/foerderung/3527.htm>).

Es sollen bevorzugt Anträge für Vorhaben gestellt werden, deren Ausführung in den Jahren 2019 und 2020 geplant ist. Sie sind spätestens bis zu dem genannten Stichtag bei Sachsenforst (Obere Forstbehörde – Außenstelle Bautzen) einzureichen.

Der Antragsteller kann sofort nach Eingang des Antrags bei der Oberen Forstbehörde mit der Maßnahme beginnen – allerdings auf eigenes Risiko. Ein Rechtsanspruch auf Förderung besteht nicht.

Bis zum 31.10.2018 ist es weiterhin möglich Anträge für folgende Projekte einzureichen:

1. Neuanlage von Wald auf bisher nicht forstwirtschaftlich genutzten Flächen
2. Vorhaben zum Waldumbau mit dem Ziel standortgerechter und stabiler Waldbestände
3. Maßnahmen der Verjüngung natürlicher Waldgesellschaften in Schutzgebieten
4. Förderung von forstwirtschaftlichen Zusammenschlüssen (Waldpflegeverträge und Zusammenfassung des Holzangebotes)

Damit können private und kommunale Waldbesitzer auf umfassende finanzielle Unterstützung zugreifen, die auch der Bewältigung der vergangenen Sturmschadereignisse dient. Um sturmwurf- und borkenkäferbedingte Kahlflächen aufforsten zu können, ist das Mulchen ein empfehlenswertes und neuerdings auch förderfähiges Verfahren zur Flächenvorbereitung.

Anerkannte Förderflächen, die bereits mit Jungpflanzen aufgeforstet sind, zeigen durch die langanhaltende Dürre oft hohe Schäden. Diese können als Fälle außergewöhnlicher Umstände anerkannt werden, wenn die Pflanzen großflächig (mehr als 50 Prozent der Fläche) oder auf einer zusammenhängenden Fläche von mindestens einem Hektar ausgefallen sind. Betroffene Waldbesitzer sollen dies der Bewilligungsbehörde innerhalb von 15 Arbeitstagen, nach dem Zeitpunkt ab dem sie dazu in der Lage sind, anzeigen.

Erste Ansprechpartner für alle Fragen der Waldbewirtschaftung und zur forstlichen Förderung sind die örtlich zuständigen Revierförster im Privat- und Körperschaftswald des Staatsbetriebes Sachsenforst, Forstbezirk Leipzig wie auch die Sachbearbeiterin Forstförderung im Forstbezirk Leipzig. Die Kontaktadressen erhalten Sie unter [www.sachsenforst.de/foerstersuche](http://www.sachsenforst.de/foerstersuche) oder im Forstbezirk Leipzig, telefonisch unter 0341 860800 bzw. per E-Mail unter [poststelle.sbs-leipzig@smul.sachsen.de](mailto:poststelle.sbs-leipzig@smul.sachsen.de)

Vor Einreichen des Förderantrags ist eine Beratung zur geplanten Maßnahme mit dem jeweiligen Revierförster unbedingt zu empfehlen. Informationen zur Forstförderung und zu den übrigen Angeboten von Sachsenforst für Waldbesitzer finden Sie auch unter [www.sachsenforst.de](http://www.sachsenforst.de).

Weiterführende Fragen zum Förderverfahren können auch an die Bewilligungsbehörde gestellt werden.

Staatsbetrieb Sachsenforst, Obere Forstbehörde – Außenstelle Bautzen, Paul-Neck-Str. 127 in 02625 Bautzen (Tel.: 03591 2160, E-Mail: [poststelle.sbs-glbautzen@smul.sachsen.de](mailto:poststelle.sbs-glbautzen@smul.sachsen.de)).

*gez. Andreas Padberg  
 Leiter des Forstbezirkes Leipzig*

• **Informationen für die Städte Böhlen und Rötha**

**Apotheken-Notdienst vom 12.09.2018 - 12.10.2018**

12.09.	B2	20.	B8	28.	B14	06.	B12
13.	B3	21.	B9	29.	B11	07.	A12
14.	B4	22.	B10	30.	A11	08.	A5
15.	B9	23.	A10	01.10.	A1	09.	A6
16.	A9	24.	B10	02.	A2	10.	A7
17.	B5	25.	B11	03.	A13	11.	A8
18.	B6	26.	B12	04.	A3	12.	A9
19.	B7	27.	B13	05.	A4		

Der Notdienst beginnt 08:00 Uhr und endet am Folgetag 08:00 Uhr

**HINWEIS:** Samstags beginnt der Notdienst nach Plan um 18 Uhr. Im Zeitraum von 8 bis 18 Uhr sind folgende Apotheken des Dienstbereitschaftskreises regelmäßig geöffnet und damit als dienstbereit anzugeben: **A3 (Borna 3, Apotheke am Kaufland);**

**B12 (Markkleeberg 6, Apotheke am Marktkauf)**  
**B14 (Markkleeberg 8, Apotheke im Globus)**

*Die Samstagsregelung gilt nicht für Feiertage in Sachsen.*

A1	Borna 1	Stadt-Apotheke, Brauhausstraße 5, Tel. 03433 204049
A2	Borna 2	Löwen-Apotheke, Markt 14, Tel. 03433 27330
A3	Borna 3	Apotheke am Kaufland, Am Wilhelmschacht 34, Tel. 03433 204882
A4	Borna 4	Apotheke am Krankenhaus, Rudolf-Virchow-Straße 4, Tel. 03433 27430
A5	Borna 5	Adler-Apotheke, Leipziger Straße 26A, Tel. 03433 204024
A6	Borna 6	farma-plus A. an der Marienkirche, Sachsenallee 28B, Tel. 03433 7468760
A7	Böhlen 1	Galenus-Apotheke, Röthaer Straße 5, Tel. 034206 5900
A8	Böhlen 2	Ahorn-Apotheke, Leipziger Straße 2, Tel. 034206 77088
A9	Kitzscher	Die Engel Apotheke, Glück-Auf-Weg 2A, Tel. 03433 741216
A10	Neukieritzsch	Linden-Apotheke, Markt 3, Tel. 034342 51381
A11	Regis-Breit.	Stadt-Apotheke, Schillerstraße 31, Tel. 034343 51353
A12	Rötha 1	Stadt-Apotheke, Lindenstraße 2, Tel. 034206 54107
A13	Rötha 2	Apotheke am Markt, Markt 7, Tel. 034206 78834
B1	Groitzsch 1	Apotheke am Markt, Markt 12, Tel. 034296 43708
B2	Groitzsch 2	Arkaden-Apotheke, Breitstraße 16, Tel. 034296 41750
B3	Pegau 1	Löwen-Apotheke, Breitstraße 51, Tel. 034296 9750
B4	Pegau 2	Kirchplatz-Apotheke, Kirchplatz 18 – 19, Tel. 034296 397744
B5	Zwenkau 1	Laurentius-Apotheke, Pegauer Straße 15, Tel. 034203 5790
B6	Zwenkau 2	Markt-Apotheke, Weinhold-Arkade 4, Tel. 034203 54400
B7	Markkleeb. 1	Ahorn-Apotheke, Koburger Straße 50, Tel. 0341 92647764
	+ Frohburg 1	Apotheke am Markt, Markt 16, Tel. 034348 51362
B8	Markkleeb. 2	Pelikan-Apotheke, Hauptstraße 62, Tel. 0341 3582458
	+ Geithain 1	Löwen-Apotheke, Leipziger Str. 7, Tel. 034341 42360
B9	Markkleeb. 3	Rathaus-Apotheke, Rathausstraße 35, Tel. 0341 3588788
	+ Geithain 2	Apotheke am Stadtpark, R.-Koch-Str. 6, Tel. 034341 42930
B10	Markkleeb. 4	Römer-Apotheke, Sonnesiedlung 2A, Tel. 0341 3580415
	+ Kohr.-Sahl.	Kohrener Land-Apotheke, Markt 130, Tel. 034344 613 29
B11	Markkleeb. 5	Torhaus-Apotheke, Arndtstraße 2, Tel. 0341 3379590
	+ Geithain 3	Linden-Apotheke, A.-Bebel-Str. 1, Tel. 034341 44550
B12	Markkleeb. 6	Apotheke am Marktkauf, Städtelner Straße 54, Tel. 0341 3582418
B13	Markkleeb. 7	Apotheke am Park, Hauptstraße 8, Tel. 0341 3582303
B14	Markkleeb. 8	Apotheke im Globus, Nordstraße 1, Tel. 0341 48533
	+ Frohburg 2	Sonnen-Apotheke, Str. der Freundschaft 31, Tel. 034348 53622



**WITTICH Gastro –**

**bedruckte Bierdeckel:**

100 Stück für nur:

**76,16 EUR** inkl. MwSt.

- ✓ Quadratisch 93 x 93 mm;
- ✓ auf Anfrage: rund + oval möglich
- ✓ 1,4 mm starke Pappe
- ✓ individuelle Gestaltung inklusive

Aufruf zum Einreichen von Vorhaben zur Fachkräftesicherung im Landkreis Leipzig auf Basis der Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr zur Förderung von Projekten der Fachkräftesicherung

➤ **Die regionale Fachkräfteallianz Landkreis Leipzig ruft für die Handlungsschwerpunkte:**

- Nachwuchs fördern und sichern
  - Unternehmen stärken
  - Erwerbsbeteiligung erhöhen
  - Kooperation Hochschule
  - Wirtschaft-Innovation
  - Fachkräftemonitoring
- des regionalen Handlungskonzeptes der Fachkräfteallianz Landkreis Leipzig zur Einreichung von Fachkräfteprojekten auf.

Weitere Informationen auch unter [http://www.landkreisleipzig.de/Arbeit & Beruf.html](http://www.landkreisleipzig.de/Arbeit%20&%20Beruf.html)

➤ **Verfügbares Budget im Rahmen dieses Aufrufs**

46.000,00 Euro

➤ **Wo und wie sind die Projektanträge einzureichen?**

Landratsamt Landkreis Leipzig  
 Stabsstelle des Landrates Wirtschaftsförderung/Kreisentwicklung  
 Stauffenbergstr. 4  
 04552 Borna

Die Projektanträge sind per Post an vorgenannte Adresse oder per E-Mail an [wifoel@lk-l.de](mailto:wifoel@lk-l.de) einzureichen. Dabei gilt das Datum des Posteinganges.

➤ **Bis wann sind die Projektanträge einzureichen?** 01. Oktober 2018 - es gilt das Datum des Posteinganges

➤ **Notwendige Unterlagen für die Projektanträge**

- Bewerbungsbogen (Formlos) mit den Mindestinhalten:
- Erläuterung des Projektes (max. 5 Seiten)
  - Kurzbeschreibung der Ausgangslage
  - Beitrag zur Fachkräftesicherung im Landkreis Leipzig
  - Zielsetzung
  - Maßnahmenplanung
- Anlagen: Arbeitsplan (Personal/Aufgaben/Zeitablauf); Finanzierungsplan (in Anlehnung an Pkt. 6, SAB Förderantrag-Fachkräfterrichtlinie SMWA)

➤ **Wie und wonach werden die Projekte ausgewählt?**

Der Projektträger hat die Möglichkeit sein Projekt mittels 10-minütiger Kurzpräsentation der Fachkräfteallianz vorzustellen. Die Bewertung/Priorisierung des Projektes erfolgt unmittelbar anschließend durch die Fachkräfteallianz im einfachen Abstimmungsverfahren.  
 Datum der Projektauswahl durch die regionale Fachkräfteallianz: **17. Oktober 2018, ab 14:00 Uhr**

➤ **Hinweis:** Die Projekte sind so anzulegen, dass die Zuwendungen bis zum 28. Februar 2019 vom Projektträger verausgabt werden können.

➤ **Ansprechpartner:**

<i>Gesine Sommer</i>	<i>03433 241 1050</i>	<i>Gesine.Sommer@lk-l.de</i>
<i>Gero Breitenbach</i>	<i>03433 241 4150</i>	<i>Gero.Breitenbach@lk-l.de</i>

## Info aus dem Jobcenter

### Schulbescheinigung ans Jobcenter schicken!

Beziehen Eltern Arbeitslosengeld II ist es notwendig die Schulbescheinigung des Kindes ab dem vollendeten 15. Lebensjahr auch an das Jobcenter zu schicken. Das verhindert unnötig zeitige Einladungen der Schülerinnen und Schüler ins Jobcenter. Mit Hilfe der Schulbescheinigung und den Daten aus einem Anmeldebogen, finden die Beraterinnen und Berater dann einen günstigen Zeitpunkt für Gespräche über den Weg nach der Schule (Ausbildung, Studium, weiterführende Schule, Überbrückungsmöglichkeiten, Arbeit) und eventuelle Fördermöglichkeiten.

#### Hintergrund:

Mit dem vollendeten 15. Lebensjahr gelten Leistungsempfänger der Grundsicherung (SGB II) als erwerbsfähig. Die bis dahin, unter dem eher passiven Status Sozialgeld, für das Kind gezahlte Grundsicherung, geht in den Status Arbeitslosengeld II-Regelleistung, mit den damit verbundenen Rechten und Pflichten, über.

## Resümee

### 14. Aktionstag „genialsozial – Deine Arbeit gegen Armut“

Rund **34.200 Schülerinnen und Schüler** aus **281 sächsischen Bildungseinrichtungen** engagierten sich zum Aktionstag für die Aktion „genialsozial“ **2018** und erarbeiteten die beeindruckende Summe von ca. **700.000 Euro**.

„Überall in Sachsen haben junge Menschen, Lehrkräfte, Eltern und zahlreiche ArbeitgeberInnen zusammengearbeitet und somit einen wichtigen Teil zum Ganzen beigetragen. Hand in Hand und in gegenseitiger Verantwortung haben sie sich für eine gerechtere Welt stark gemacht.

Die erarbeiteten Gelder unterstützen Initiativen in **Sachsen und weltweit**.

Mit **30 %** des Geldes initiieren und unterstützen die beteiligten Schulen soziale Projekte in der Region oder in der eigenen Schule. Die „genialsozial-lokal-Projekte“ sollen Not, Armut und Benachteiligung im direkten Umfeld entgegenwirken.

Sie kennen Initiativen, Vereine oder Projekte, die gegen Not, Armut und Benachteiligung in Sachsen aktiv sind und unterstützt werden sollten. Dann melden Sie sich bei uns.

Im Schuljahr 2018/2019 findet „genialsozial – Deine Arbeit gegen Armut“ am **2. Juli 2019** statt.

Weitere Informationen unter [www.genialsozial.de](http://www.genialsozial.de)

## Europaweites Glockenläuten zum Internationalen Friedenstag am 21.09.2018

Alle Glockeneigentümer sind eingeladen am 21.09.2018 von 18:00 bis 18:15 Uhr (MEZ) sich am Glockenläuten zu beteiligen.

Wer also in dieser Zeit die Glocken in Böhlen, Großdeuben und Rötha mit den Ortsteilen hört, weiß, dass das Glockenläuten "Friede sei ihr erst Geläut" dem europaweiten Glockenläuten anlässlich des Internationalen Friedenstag im Europäischen Kulturerbejahr 2018 gilt.

Erstmalig in der Geschichte sollen alle unsere Glocken gemeinsam läuten und damit die wunderbare Erfahrung der Gemeinsamkeit miteinander teilen.

## 24.09.2018 - Signalprobe sirenengestütztes Warnsystem Chemiestandort Böhlen

### Bevölkerungsschutz Landkreis Leipzig

Das am Chemiestandort Böhlen errichtete sirenengestützte Warnsystem ermöglicht die rechtzeitige Warnung und Alarmierung der Menschen und Einrichtungen bei möglichen Gefahrstoffausbreitungen. Dazu wurden 16 elektronische Sirenen in den Gemeinden Böhlen, Rötha, Neukieritzsch und Zwenkau installiert. Zur Überprüfung der Funktionsfähigkeit des Systems wird die Signalprobe mit Textdurchsage jährlich am letzten Montag im März und September jeweils 15:00 Uhr ausgestrahlt.

**Am 24. September 2018, 15:00 Uhr erfolgt die diesjährige 2. Signalprobe.**

Für kurzzeitige Beeinträchtigungen bitten wir um Verständnis.

*Jürgen Jubisch*  
 SGL BKS

# Volkshochschule Leipziger Land



## Geschäftsstelle Borna

04552 Borna, Jahnstraße 24a, Telefon: 03433 7446330, Telefax: 03433 74463350

E-Mail: info@vhsleipzigerland.de, www.vhsleipzigerland.de

## Kursangebot „Herbst/Winter 2018“

Das vollständige Kursangebot und die Möglichkeit sich bequem online anzumelden finden Sie auf unserer Internetseite [www.vhsleipzigerland.de](http://www.vhsleipzigerland.de). Das gedruckte Programmheft erhalten Sie ab sofort kostenlos u. a. hier: Stadtbibliothek, Rathaus, Leipziger Volksbank, Apotheke, Physiotherapie Dietrich.

### Kursauswahl Böhlen

Kurstitel	Tag	Beginn	Zeit	UE*	Gebühr	Kurs-Nr.
<b>Kultur - Gestalten</b>						
Bob Ross® Ölmaltechnik®: Bunter Blumenkorb	Sa.	03.11.18	10:00 – 16:00	8	32,00 EUR	KC20522
Bob Ross® - Ölmaltechnik®: Tiermalerei: Panda	So.	04.11.18	10:00 – 16:00	8	32,00 EUR	KC20523
Chinesische und japanische Tuschkmalerei	Sa.	10.11.18	11:00 – 15:15	10	40,00 EUR	KC20546
Kalligrafiekurs	Mo.	22.10.18	18:00 – 20:15	21	84,0 EUR	KC20558
Blau ist eine warme Farbe? Aquarellmalerei	Do.	01.11.18	18:30 – 20:45	18	99,00 EUR	KC20575
Vocalkreis - gemeinsam Singen	Di.	23.10.18	19:00 – 20:30	20	80,00 EUR	KC20858
Linedance	Di.	25.09.18	12:30 – 13:30	12	48,00 EUR	KC20979
Linedance	Di.	27.11.18	12:30 – 13:30	12	48,00 EUR	KC20980
Orientalischer Tanz - Anfänger	Mo.	03.12.18	19:45 – 21:15	20	112,00 EUR	KC20984
Nähen - Grundkurs	Do.	25.10.18	18:30 – 20:45	12	52,80 EUR	KC21417
Nähen - Erweiterter Grundkurs	Do.	29.11.18	18:30 – 20:45	12	52,80 EUR	KC21418
<b>Gesundheit - Ernährung (Tipp: Fragen Sie bei Ihrer Krankenkasse nach Fördermöglichkeiten.)</b>						
Qigong: Ba Duan Jin - Die 8 Brokate	Di.	23.10.18	18:00 – 19:00	5	29,68 EUR	KC30132
Yoga	Mi	19.09.18	18:00 – 19:30	24	120,00 EUR	KC30160
<b>Sprachen</b>						
Englisch Grundkurs 1 Anfänger	Do.	20.09.18	20:00 – 21:30	30	109,50 EUR	KC40606
Englisch für die Reise	Do.	20.09.18	18:30 – 20:00	30	109,50 EUR	KC40646
Französisch Grundkurs 1 Anfänger	Mi.	19.09.18	18:30 – 20:00	30	109,50 EUR	KC40800
Italienisch für die Reise	Di.	18.09.18	18:30 – 20:00	30	109,50 EUR	KC40940
Spanisch Grundkurs 1 Anfänger	Mo.	17.09.18	18:30 – 20:00	30	109,50 EUR	KC42200

### Kursleiter gesucht

Die Volkshochschule Leipziger Land sucht Kursleiter und Kursleiterinnen in allen Bereichen. Insbesondere für die Themen: Tanz (Hip Hop), Zumba und andere Sarten.

Kontakt: Tel. 03433 7446330, E-Mail: [g.thim@vhsleipzigerland.de](mailto:g.thim@vhsleipzigerland.de).

## Stellenangebot

Die KINDERVEREINIGUNG Leipzig e. V. sucht ab 01.10.2018



### 2 StadtjugendarbeiterInnen in der Stadt Wurzen (Vollzeit)

#### Tätigkeitsbereich:

- Aufbau von Mobiler Jugendarbeit in der Stadt Wurzen
- Ansprechpartner für alle Problemlagen von jungen Menschen
- Mobile Jugendarbeit/Streetwork (Zugang zu jungen Menschen im öffentlichen Raum, Erfassung sozialer sowie sozialräumlicher (Infra-)Strukturen)
- Einzelfallarbeit (Alltags- und Lebensberatung, Begleitung, Krisenintervention und Prävention, Unterstützung bei der Kontaktaufnahme zu Beratungsstellen, Einrichtungen, Ämtern und Institutionen)
- Gemeinwesen- und Gruppenarbeit (Förderung von Teilhabe junger Menschen am ökonomischen, politischen, sozialen und kulturellen Leben, bedarfsgerechte Ausrichtung themenspezifischer Projekte)
- Fachspezifische Gremien- und Netzwerkarbeit, Kooperationsarbeit

#### Sie bringen mit:

- sozialpädagogischer (Fach)Hochschulabschluss
- Erfahrungen in der Mobilen Jugendarbeit/Streetwork (wünschenswert)
- Erfahrungen in der Einzelfallarbeit, Gemeinwesen- und Gruppenarbeit
- Kenntnisse in der Sozialraumarbeit
- Gute Kenntnisse in SGB VIII/KJHG

- ein hohes Maß an Selbstorganisation und Eigeninitiative, strategisches und vernetztes Denken mit hoher Ergebnisorientierung
- Empathie und Professionalität bei der Kontaktaufnahme mit schwierigen Zielgruppen Bereitschaft zur Arbeit in den Nachmittag- und Abendstunden
- Erweitertes Führungszeugnis

#### Wir bieten Ihnen:

- Vollzeitstelle ab 01.10.2018
- Bruttogehalt: 3.295,80 €
- eine angenehme und teamorientierte Arbeitsatmosphäre
- 30 Tage Jahresurlaub
- Fort- und Weiterbildung sowie vereinsinterne qualitätssichernde Instrumente

Menschen mit anerkannter Schwerbehinderung werden bei gleicher Eignung im Rahmen der geltenden gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Bewerbungsschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Kopien von Abschlusszeugnissen, Referenzen, Beurteilungen und Zertifikaten), richten Sie bitte postalisch mit frankiertem Rückumschlag oder bevorzugt per E-Mail an:

KINDERVEREINIGUNG @Leipzig e. V.

Frau Wahl

Frohburger Str. 33 C, 04277 Leipzig

Tel.: 0341 22574413

E-Mail: [wahl.b@kv-leipzig.de](mailto:wahl.b@kv-leipzig.de)

Website: [www.kv-leipzig.de](http://www.kv-leipzig.de)

KINDERVEREINIGUNG@ Leipzig e. V. ist anerkannter freier Träger der Jugendhilfe und im Vereinsregister beim Amtsgericht Leipzig unter VR 1291 eingetragen

## Veranstungshinweise in Zwenkau und Ortsteile

15.09., 10:00 - 16:00 Uhr, Kinderhospiz Bärenherz: Spaß im Bad mit der DRK-Jugendwasserwacht für betroffene Geschwisterkinder im Waldbad Zwenkau

14.09., 19:00 Uhr, Jagdgenossenschaftsversammlung "Großdalzig", Saal Zitzschen

16.09., 15:30 Uhr, Kino im KulturKino: Königin von Niendorf - FSK 0, Familie, Abenteuer - Deutschland 2018

16.09., Ende der Freibadsaison im Waldbad

17.09., Entdeckertour des Heimatvereines: Teil 1: Obstland Dürreweitzschen, Heimatverein Zwenkau e. V.

20.09., 20:00 Uhr, Kino im KulturKino: Die dunkelste Stunde - FSK 6, Historie, Drama - Großbritannien 2018

22.09., Kurzfilmabend - Präsentiert werden die Preisträgerfilme des Mitteldeutschen Kurzfilmfestivals KURZSÜCHTIG 2018, Zeit: [www.kulturkino-zwenkau.de](http://www.kulturkino-zwenkau.de)

23.09., 15:30 Uhr, Kino im KulturKino: Isle of Dogs - Ataris Reise - FSK 6, Animation, Abenteuer - Deutschland, USA 2018

24.09., 15.00 Uhr, Sirenenprobe - Bevölkerungswarnsystem bei möglichen Gefahrstoffausbreitungen im Störfall am Chemiestandort Böhlen

26.09., 18.00 Uhr, Vortragsreihe des Heimatverein Zwenkau: "Aktuelles zum regionalen Radwegekonzept im Leipziger Neuseenland" - Referent: Herr Koch, Kreiswegewart Landkreis Leipzig, in Gaststätte Schützenhaus

27.09., 20:00 Uhr, Kino im KulturKino: Zu Fuß über die Alpen - Am Traumpfad von München nach Venedig - FSK 0, Dokumentation - Deutschland 2013

29.09., 20:00 Uhr, Konzertabend im KulturKino mit OLD WAY und Support: LIGHT RUST - A tribute to Neil Young

30.09., 10.00 Uhr, Musikalischer Frühschoppen mit Tauchaer Musikanten und zum Mittagstisch, bereitgestellt vom Gasthof „Miltizer Rosensäale“ im Saal Zitzschen, Heimatverein Zitzschen e. V.

03.10., 12:00, 14:00 und 16:00 Uhr, Tag der Deutschen Einheit - Feiertag mit toller Musik der vergangenen Jahrzehnte durch unseren Pianisten Robert Deutschmann

04.10., 20:00 Uhr, Kino im KulturKino: Loving Vincent - FSK 6, Animation, Biografie - Großbritannien, Polen 2017

07.10., 15:30 Uhr, Kino im KulturKino: Petterson und Findus: Findus zieht um - FSK noch nicht bekannt, Familie, Abenteuer, Komödie - Deutschland, 2018

10.10., 18:00 Uhr, Öffentliche Mitgliederversammlung des Heimatverein Zwenkau e. V. mit Vortrag zur Stadtentwicklung im Hotel Seehof, Referent: Holger Schulz, Bürgermeister

11.10., 20:00 Uhr, Kabarett: Vorsicht, freilaufender Nachbar - Anke Geißler im KulturKino